

**GOBIERNO NO A
 KITA NI 1 FLORIN
 DI JOHN WESLEY!**

Ta e cantidad di alumno a pone cu e
 scol mes a dicidi pa cera

HOTEL SECRETS TA DESMENTI NOTICIA DI 24ORA; PERMISO DI CONSTRUCTION TA NA ORDO



CAMINDA DI STA CRUZ A KEDA RENOBIA 'BUNITA BUNITA' Danki Dow y Gobierno pa corda riba Sta Cruz



" MAMA E ROSA ENCANTA "

Den bida bo ta haya experiencia
 unda bo por mira con un fantasia
 ta haci milager na un forma bunita
 cada biaha bo sinti con por planta
 un rosa pa ta den bo jardin warda
 te dia cu e rosa florece i ta na unda
 sumpiya ta sali i ta haci hopi dolor
 dicon no por realisa cu e tin balor
 aki ta unda bida ta e jardin
 encanta

flor cu tin su number pa ta respeta
 pakiko bandone i lage den soledad
 tiki tempo e mester pe tin felicidad
 awe ya e no tin forsa pa keda para

su rais a bira debil i tristesa a
 gara
 buscando su ramanan cu a crese
 treciendo alegria i pesei e
 merece tur elogio di por trese na
 e mundo regalo cu Dios a dune
 gradiciendo

DI WORDO YAMA MAMA

Autor :
 Omaira I.Rodriguez-Britten



Impresionante despedida di Dodo

Faro riba su Harley

Recientemente a bay sosega Sr Dodo Farro. Un persona masha stima y keri den pueblo di Noord. Su despedida tabata impresionante. Aurora Funeral a pone riba su Harley y asina amistadnan a despedi di dje.

Poco ves ta mira despedidanen asina, pero alaves e ta mostra tambe con Dodo a hiba su bida, uno alegre y den mundo di motorsport.

Solo di Pueblo ta extende condolencia na tur su famianan. Sigur cu Noord a perde un baluarte, cu a adelanta nos den e otro mundo.



Hotel Secrets ta desmenti noticia di 24Ora; Permiso di construction ta na ordo

Three Rivers Real Estate VBA ('Three Rivers') has taken note of the various articles published through the platform 24Ora regarding the building permits issued by the Department of Public Works for the construction of the hotel at Baby Beach in San Nicolas.

Most notably, Three Rivers has taken note of the very serious but completely unfounded allegation that Three Rivers does not respect the order of law and/or court rulings.

Three Rivers has complied with all legal conditions required to it for the request of building permits, which process has taken its due time before Three Rivers obtained the building permits for the construction of the hotel. It is also untrue that the Courts have nullified the building permits issued to Three Rivers. As has been correctly stated in the articles, there have been many court cases over the years against the building permits issued to



Three Rivers.

Three Rivers has always respected the outcome of the rulings of the courts, including the latest preliminary ruling, even though it is not the defendant party. Three Rivers is evaluating

its legal options and will, of course, continue to handle in full accordance with the laws of Aruba and rulings of the Courts.

Three Rivers regrets that it is being painted as a foreign developer that does not abide

by the local laws and rulings of judges. The foregoing is far from the truth. Three Rivers looks forward to finalizing the hotel project to consequently contribute to the economy of Aruba and more specifically that of San Nicolas.

Mike "Sinterklaas" kier fix tur cos, sin importa e costo financiero!

E no a siña su les di su welga di hamber..

Si tin un cos cu Partido AVP mester a siña algo for di dje, ta su KB cu nan a haya na aña 2014, na luna di Juli. Pero parce cu e partido ni su lider a haya les di e situacion ey.

Cada rato por scucha cu nan tin tur sorto di solucion. Kico cu bay robes, nan ta cla pa bula aden y fix cos. Te hasta na Haiti, nan a pone 1 milyon florin di pueblo di Aruba pa construi dos scol.

Mike Eman su cabes a tilt, y e no ta importa di unda e placa ta bin, contal cu e hunga Sinterklaas.

Si un scol priva cera, Mike kier

duna nan placa pa lage habri. Si team di Hulanda perde, e kier paga 500 mil pa nan bin vakantie Aruba. Wubo Ockels dfm tambe a haya 1 milyon Euro pa bini cu un boto, cu na mitad caminda a wordo getakkel.

Asina nos por sigui e locuranan di Mike Eman, cu awor atrobe e ta sigui papia mes un idioma. E kier ta sinterklaas pa fix tur cos.

E politica populista aki ta loke a perhudica Aruba! No por tin espacio mas pa sorto di engaño y mentiranan di Mike Eman.



Minister Dangui Oduber

FELIZ DIA INTERNACIONAL DI ENFERMERIA

Dia 12 di mei ta dia internacional di enfermeria, un dia pa reflexiona y bisa danki na nos enfermero/a nan. E dia aki ta basa riba e fecha di nacimiento di e fundado di enfermeria moderno, esta Florence Nightingale. E aña aki e tema di World Health Organization (WHO) pa

cu e dia special aki ta, "Our Nurses Our Future". Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta expresa su aprecio pa tur cu ta traha den enfermeria. Nan labor ta bisto entre otro den Hospital, Imsan, centronan di cuida di nos grandinan, den ambulance, oficina di dokternan di cas y specialistanan, Wit Gele Kruis y laboratorionan. Trabou di un enfermero/a no ta facil. Pa nos pashentnan e enfermeranan ta esnan cu ta percura pa nan come, bebe y tuma nan medicamentonan na tempo. Boso empeño y dedicashon ta di suma importancia pa determina e calidad di cuida cu nos pashentnan ta ricibi. Minister Oduber semper lo ta gradicido pa e cooperacion cu e la ricibi di tur esnan cu ta traha den cuida, e pandemia a bin cu un crisis inespera pero hunto nos a sali di esaki. E gobierno aki lo sigui zorg pa semper tin suficiente profesionalnan disponibel den e funcion importante aki. Minister Oduber su vision ta pa sigui mehora e calidad di cuida aki na Aruba aun mas.

Minister Oduber ta manda



palabranan di pabien na tur nos enfermero/a nan y yama nan danki pa dedica nan bida na yuda otronan y tambe danki pa comparti nan compasion,

expertisio y confiansa. Nos enfermero/a nan ta e weso di lomba den Salud Publico. Un gradicimiento di curason pa tur boso

excelente trabounan cu boso ta haci pa nos comunidad. Un trabou noble cu boso ta haci cu curason grandi. Como Minister di Salud

Publico nos tin gran aprecio pa boso profesion. Masha danki!

Gobierno no a kita ni 1 florin di John Wesley!

Ta e cantidad di alumno a pone cu e scol mes a dicidi pa cera

Desde cu a anuncia cu John Wesley College lo cera su porta pe aña escolar venidero, por a scucha varios politico cuminsa haci nan wega. Mesora a cuminsa tira culpa riba Gobierno. SOLO DI PUEBLO a busca informacion corecto, cual ta bisa cu Gobierno nunca a stop ningun placa pa dicho scol.

John Wesley te cu dia dia awe ta haya su placa corectamente, segun ley ta prescribi.

E pago cu Gobierno ta duna na scol ta basa riba e cantidad di alumno.

Si bo tin 200 alumno, bo ta haya 200 x cierto suma.

Den e caso di John Wesley, e cantidad di alumno a baha te na 64.

Mas leuw SOLO DI PUEBLO a compronde cu a otorga fondonan adicional pa e scol por a haci un investigacion riba e motibo cu e

ta perdiendo alumno. A bin sali na cla cu e scol NO a haci dicho investigacion. Pues por constata cu internamente e scol tabatin basta problema.

Ta un situacion di lamenta, pero tampoco por ta asina cu Gobierno lo mester kibra regla y bay duna John Wesley mas placa, den comparacion di otro scol. Esey no ta husto! Kisas pa Mike Eman si? Cu ta gusta hunga sinterklaas?

CAMINDA DI STA CRUZ A KEDA RENOBADA 'BUNITA BUNITA'

Danki Dow y Gobierno pa corda riba Sta Cruz



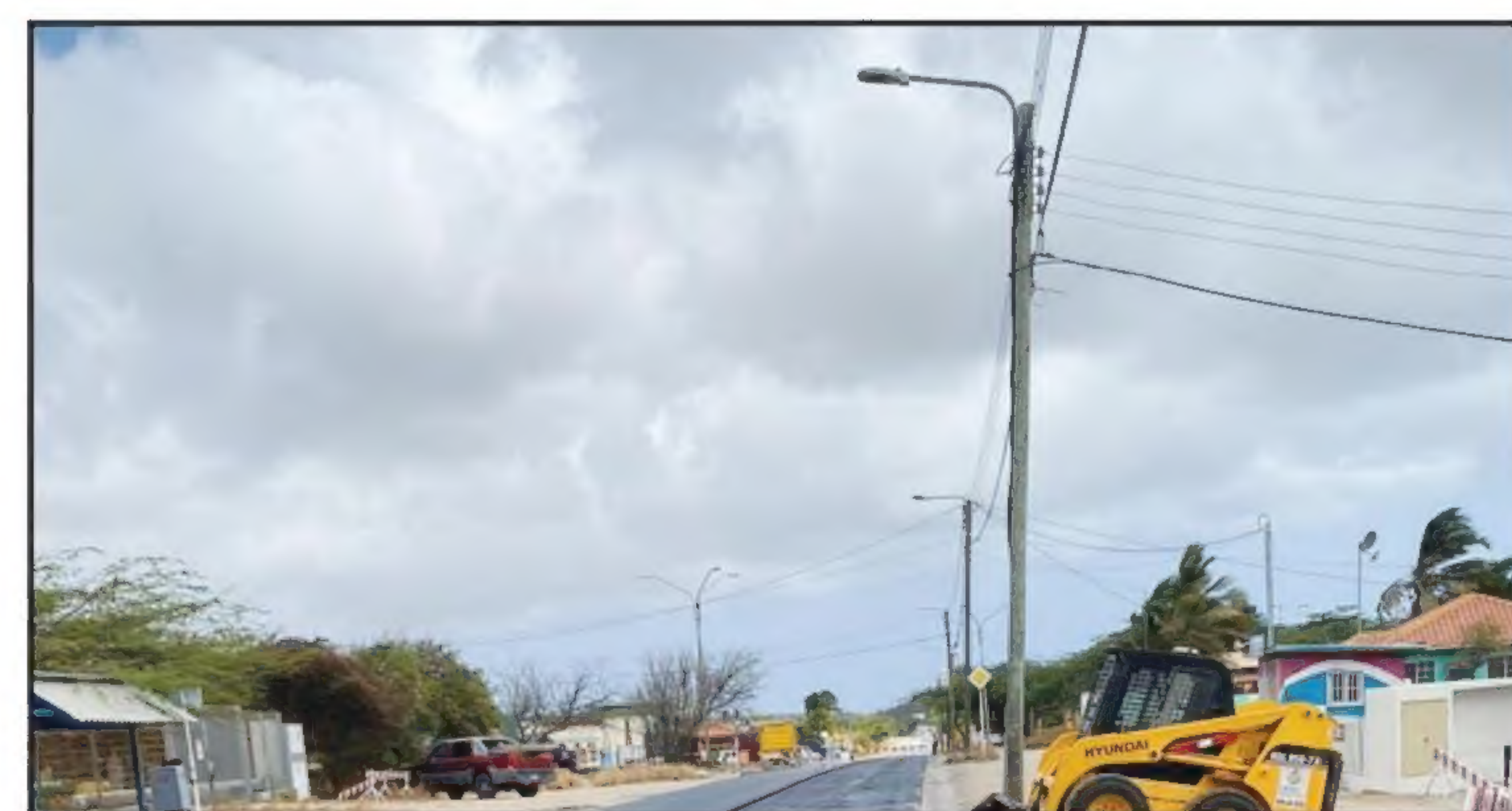
Segun DOW a informa cu diabierna mainta a cuminsa cu trabounan di asfaltamento na Papilon/St Cruz. Ta canando riba e bon caminda y pa

diabierna atardi 7'or e caminda lo wordo habri pa trafico.

Pa e habitantenan cu ta biba den e area, por



fabor no core riba e caminda tanten cu e no habri. Keda pendiente pa otro siman, nos lo bolbe cera e caminda pa haci trabounan di marcacion. Danki pa e cooperacion brinda durante cu nos tabata eherciando nos trabou.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes

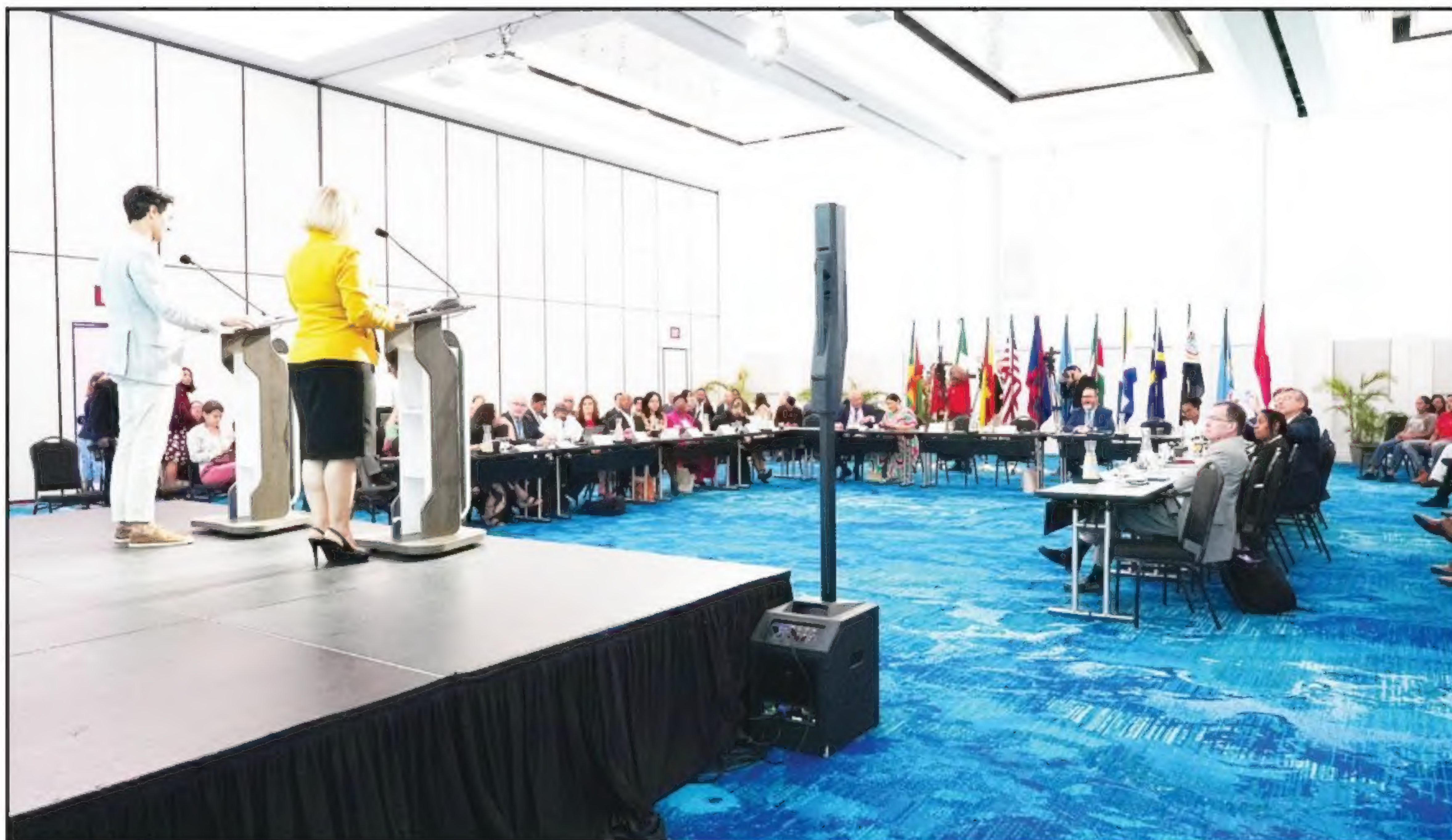
E CONFERENCIA "CARIBBEAN CLIMATE ENERGY CONFERENCE 2023", TABATA UN EXITO

"Den number di Gobierno di Aruba, y como pais anfitrión di e conferencia aki, mi kier gradici tur e participantenan pa tuma nan tempo pa bin atende e conferencia importante aki"



Diabierna mainta a tuma luga e ultimo presentacionnan pa loke ta e Caribbean Climate Energy Conference 2023 (CCEC2023). Na final di e conferencia, den un conferencia di prensa en

conhunto cu Minister Rob Jetten, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna su discurso final gradiciendo tur e paisnan y institucionnan den Caribe, America Central, Europa y Pacifico pa nan



presencia.

Prome Minister a indica cu durante e ultimo dianan tabata tin varios discucionnan riba e impacto di cambio di clima riba e paisnan chikito. Tambe a papia di e diferente maneranan cu lo por maneha e cambio di clima y con pa busca solucionnan den miho interes di e comunidad y nacionnan.

Manera ta conoci, transicion energetico ta un necesidad pa por reduci e dependencia riba "fossil fuel", teniendo na cuenta kico e transicion aki ta nifica pa e comunidad, e recibonan di coriente y e mercado laboral. No solamente mester pone atencion riba energia sostenibel sino tambe riba energia pagabel dirigiendo tur programa di energia renobabel na no solamente baha, sino stabilisa e prijs di energia, Prome Minister a splica,

Tambe, Prome Minister a splica cu Aruba como pais chikito ta sumamente vulnerabel na e menasan di cambio di clima. Pesey ta importante pa mehora e infraestructura y/of pa busca solucionnan basa riba naturalesa. Pa por accelera e proceso di transicion energetico y construi resiliencia climatico lo mester di sumanan grandi pa inverti, pero por a nota durante e conferencia aki y otro foronan, cu tin bareranan pa loke ta trata financiamiento climatico global, specialmente pa e islanan chikito.

Pa conclui, Prome Minister a indica cu colaboracion riba nivel regional, pa loke ta cambio di clima ta esencial. Ta importante pa colabora y intercambia practicanan cu lo ta exitoso, y pa uni forza y construi un aliansa regional pa asina nos bos

wordo scucha riba nivel global.

"Den number di Gobierno di Aruba y como pais anfitrión di e conferencia aki, mi kier gradici tur e participantenan pa tuma nan tempo pa bin atende e conferencia importante aki. Mi ta spera cu boso estadia aki tabata uno placentero y di pronto por mira cada un di boso bek akinan. Mi ta gradici e Gobierno di Hulanda pa tur e cooperacion pa cu organisacion di e conferencia aki. Tambe un danki special na Minister di Energia y Clima di Hulanda, señor Rob Jetten cu tabata e "co-host" di e conferencia. Bo entusiasmo y boluntad pa apoya e islanan chikito ta di aprecia. Di awor caba mi ta entusiasma pa e siguiente CCEC2023 sperando di mira progreso real riba tur loke a wordo discuti durante e conferencia," Prome Minister a expresa.

Minister Ursell Arends: Sra. Zulema Erasmus postula como e siguiente Minister Plenipotenciario na Washington

Minister Ursell Arends, ta informa cu sra. Zulema Erasmus, a ser postula como e siguiente Minister Plenipotenciario na Washington.

Zulema ta traha pa Gobierno di Aruba desde 2005. Actualmente e ta eherce e funcion di Afdelingshoofd na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria di cual e tin un team encarga cu Business Support, Export Promotion, Investment Promotion y Trade Policy. E tin e funcion tambe di Directora Interino di e Departamento.

Zulema a gradua na Rijksuniversiteit Groningen den International Relations/International Organizations despues di a caba VWO na Colegio Arubano. Un stage na Ministerio di Asuntonan Exterior cerca e Adviseur Koninkrijkszaken a duna Zulema e conviccion cu e miho manera pa aporta na bienestar y progreso di su dushi isla, ta pa traha na Aruba mes.

Semper e tabata di opinion cu

aunke Relacionnan Exterior ta un tema di Reino, cu Aruba por ta un pionero riba nivel internacional y por influencia e agenda internacional. Zulema ta mira cu Aruba tin hopi candidatonan cu por funciona exitosamente den diplomacia den Reino Hulandes, pero e oportunidadnan ta limita pasobra mester competi cu Hulandesnan pa un funcion diplomatico na Ministerio di Asuntonan Exterior.

Den su carera como ambtenaar, Zulema a eherce e funcion di beleidsmedewerker na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, como na Departamento di Asuntonan Exterior. Su experticio den gobierno a amplia ora Zulema a traha na Bestuurskantoor prome como Adviseur di Minister y despues como Waarnemend Secretaris di Consejo di Minister, na unda e a experiencia di cerca e proceso di decision politico.

Banda di su trabou, Zulema a contribui na empoderacion di hobennan door di ta docente part-time di Organization, Governance



and Management na Universidad di Aruba. Desde 2021 Zulema ta Segunda Secretaria-General den e directiva di Comité Olimpico Arubano. Recientemente e a forma parti di e Comision Bishita Real instala door di Minister-President riba solicitud di Gobernador di Aruba.

Zulema ta casa desde 2004 cu

Melvin Dabian y ta mama di un yiu muhe (20) studiando na Hulanda y un yiu homber (16) cu tin ambicion pa bira un Student-Athlete den Atletismo. Un palabra di gratitud na sra. Zulema Erasmus pa acepta e reto y ta convenci cu e lo sa di representa nos Pais dignamente na Washington.

HACI PAGO DI ABONEMENT ONLINE TA POSIBEL:

APRECIABLE CLIENTELA, SI BO TA DESEA DI
HACI E PAGO DI ABONEMENT ONLINE,
E TA POSIBEL:

ESAKI TA NOS CUENTA:

SUNMAX PRINTERS - STA. CRUZ 110

BANCO: RBC

NUMBER DI CUENTA: 7700000100152447

DI ANTEMANO,
MASHA DANKI.

SOLO DI PUEBLO



Ministro encarga cu Turismo y Salubridad ta anuncia cu entrante **12 januari 2023** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un **logementvergunning** pa e parcela **Savaneta 278**. E permiso aki ta concerni e.o. benta di bebida zwak por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo y Salubridad via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Durante un anochi masha ameno, diamars 9 di Mei, na Renaissance Convention Center, e miembronan di Quota International of Aruba cu nan invitado nan a celebra instalacion di nan Board nobo pa 2023-2024

A conta cu presencia di Minister President di Aruba Evelyn Wever-Croes y di representante di e otro service club nan

Quota International of Aruba ta un club di servicio pa hendenan muher profesional y donjonan di negoshi den nos comunidad. E Club ta existi desde anja 1987 na Aruba. Durante e anjanan a contribui cu donacion nan monetario y tambe den forma di trabou pa comunidad.

Despues di ricibi nan welcome drink esnan presente por a conversa cu otro pa despues tuma asiento pa un cena.

Presidente saliente Luzina de Greef-Mattemaker a duna un refleccion riba e anja fiscal cu a termina. E club a reactiva su fundraising picnic dansant hopi gusta despues di dos anja y e tabata un exito rotundo y a sold out. Tambe a recorda cu durante e anja fiscal cu a termina, Quota a perde tres miembro: Luz Marina (Rina) Gonzalez, Maxima Arendsz-Croes y Farida Mansur.

Ademas di donacion nan monetario cu a ser haci na un montante di sesenta mil florin April ultimo, Quota a sigui cu su proyecto nan pa e OC teenagers, hendenan cu problema di habla y oido y pa hende muher nan y mucha den necesidad.

E Presidente nobo Ivy Simon-Hernandez a informa cu Quota lo sigui cu su fundraising anual y tambe cu su proyecto di earplugs durante Carnaval 70. Ta Ivy su di tres vez como Presidente di Quota y ela gradeci su famia cu tabata presente pa nan apoyo den esaki. E anja aki Presidente Ivy Simon-Hernandez y su Board a bin cu un slogan pa prome bez na Papiamento "Quota sirbiendo comunidad cu curazon".

Terminando Ivy kier a gradici tur esnan presente pa a comparti y celebra Quota su board



installation 2023-2024.

A la vez Quota kier recorda

fundacion nan cu ta desea di pidi pa un donacion cu por tuma contacto pa manda nan peticion

via email na Quota su secretaria cual ta qia.secretary@gmail.com

Minister Endy Croes: E DECISION PA CERA JOHN WESLEY COLLEGE NO TA DI MINISTER ENDY CROES, SINO DI SPCOA

Durante Conferencia di Prensa di 8 di mei 2023, Minister Endy Croes a elabora riba e caso di scol secundario John Wesley College na San Nicolas y a indica cu John Wesley ta resorta bou di Stichting Protestants Christelijk Onderwijs Aruba (SPCOA). Pues, E e decision pa cera John Wesley College no tabata di Minister Endy Croes, sino di SPCOA.

E mandatario di Enseñansa a ricibi un carta di parti SPCOA, unda nan ta informa di e situacion di e scol. SPCOA a haci un peticion na Minister di Enseñansa pa warda un rato pa nan maneha e caso internamente. Minister Endy Croes a señala cu segun e tabel cu SPCOA a presenta, na aña 2018 y 2019 ainda e scol tabata conta cu 225 alumno, cual un scol por maneha di acuerdo ley.



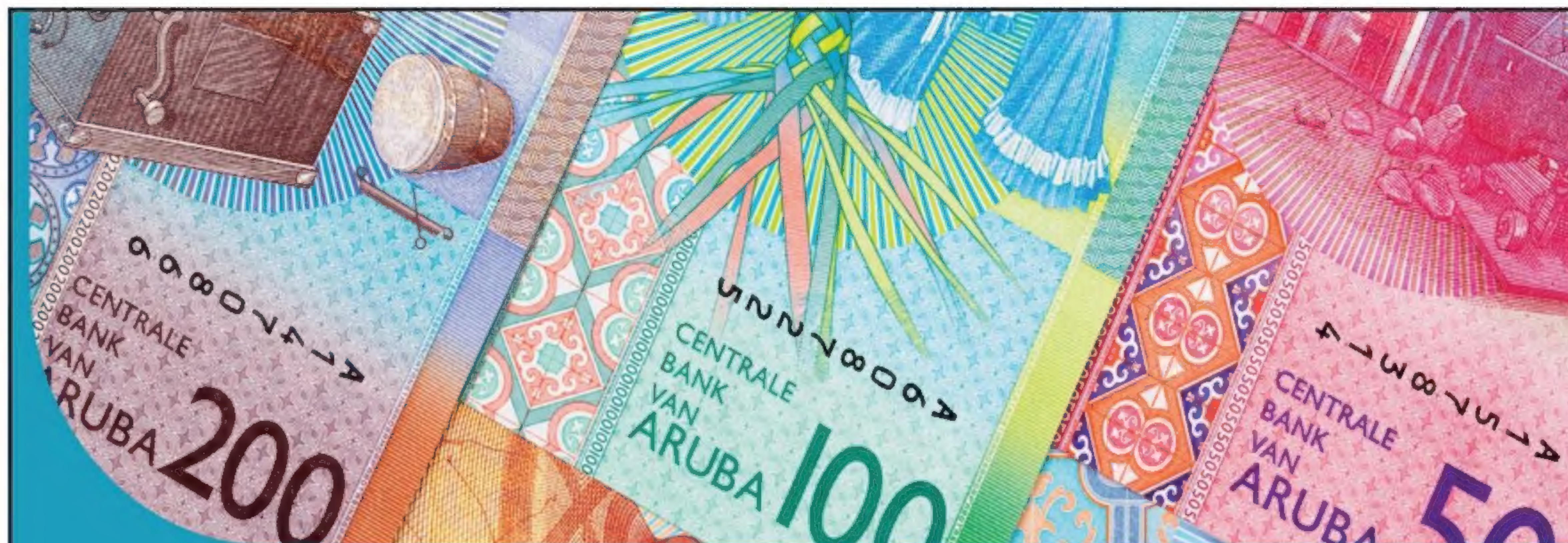
Lamentablemente, e aña aki e cantidad di alumno a baha te na 64 alumno. SPCOA a avisa cu nan no por maneha John Wesley College cu 64 alumno. E ta un perdida di placa y e

operacion no por want'e. Ademas, segun e tabel por observa cu mayoria di alumnonan cu ta termina scol basico Graf von Zinnendorf, no ta bay John Wesley College

despues. SPCOA a yega na e conclusion cu ta miho pa cera e scol. Pues, ta un decision cu Minister di Enseñansa Endy Croes no ta forma parti di dje. Tambe, nan a informa cu

a parti e 64 alumnonan entre Abraham de Veer y Filomena College y a percura pa tur docente haya un trabou, pues ningun docente a keda sin trabou.

Cambia perspectiva tocante obesidad: Sa bo number y midi bo peso



Are you looking for a new challenge?

We are looking for a dynamic
Integrity Supervision Examiner

VISIT OUR CAREER PORTAL ON [HTTPS://CAREERS.CBARUBA.ORG/](https://careers.cbaruba.org/)

MINISTER MADURO A HAYA UN ACTUALISACION DI STICHTING MONUMENTENFONDS ARUBA RIBA DIFERENTE DESAROYO RELACIONA CU MONUMENTO

Oportunidadnan nobo di financiamiento ta trece oportunidadnan nobo pa restauracion



Riba diahuebs, cual ta e dia cu Minister Maduro ta reserva pa reuni riba Cultura, e mandatario a reuni cu Stichting Monumentenfonds



Aruba (SMFA) riba desaroyonan den e mundo di monumento.

Den e encuentro cu e directora di SMFA, sra. Anne Witsenburg, a elabora riba oportunidadnan nobo pa financiamiento cual lo trece oportunidad pa restauracion di monumentonan priva. Tambe a toca riba webinar

di 30 mei organisa pa e Dutch Caribbean Heritage Platform unda cu tin oportunidad pa den colaboracion y combersacion cu e otro pais den Reino Hulandes por papia riba e diferente retonan cu e mundo di monumento y su respectivo restauracion ta enfrentando. Na fin di e reunion, Sra. Witsenburg a entrega e relato anual

di 2021 na e Minister di Cultura.

Minister Maduro ta satisfecho cu e desaroyonan cu tin y ta spera di wak mas oportunidad sali for di e desaroyonan aki cual ta beneficioso pa e preservacion di e monumentonan di nos Pais.



DMH ta enfatisa riba e rol crucial di MAMA pa promove y protega e derechonan di mucha

Departamento di Mucha y Hoben (DMH) ta enfoca riba Dia di Mama, cu ta un dia special pa honra y aprecia e mamanan pa nan amor, cuido y sacrificio. Pero tambe ta un oportunidad pa reconoce e rol importante di mama den lanta y cria nan yiunan. E derechonan di mucha ta estrechamente vincula cu e rol di mama den nos bida. Pa DMH ta importante pa accentua, cu den e Tratado di Derecho di Mucha ta duna reconocimiento na mayor, particularmente, e mama, cu ta hunga un rol crucial den promove y protega e derechonan di mucha. Nificacion di ta MAMA

Ta mama no kiermen solamente cambia pampers, laba boter of bringa cu e muchanan pa nan come. Ta mama kiermen cambia bo bida, bo tempo y bo forma di pensa pa bo yiunan. Kiermen duna tur bo curason y entrega bo forzan cada dia pa saca bo yiunan dilanti den bida y siña nan con biba, cu principio, norma y balor. Ta mama ta nifica, cu bo tin un motibo di existencia pa resto di bo bida. Bo mester kier probecha y saca lo maximo cada momento.

Bo ta yena cu sentimento, na momento cu bo ta wak bo yiunan crece y bo ta sinti un felicidad, dicha y na mesun momento, nostalgia, segun bo ta wak nan avansa den bida, cu e pasonan solido, cu abo a inculca.

Amor eterno y infinito

Si tin un amor cu nos por yama berdadero, ta e amor sincero di un mama, un amor cu na mesun momento ta eterno y infinito. Ta mama ta implica sigui e pasonan di algun maestro chikito, cu sin cu nan mes sa, nan ta siña nos stima di un manera incondicional. P'esey ta mama kiermen, cu nunca mas bo lo ta bo so den pensamiento, pues un mama semper mester pensa dobel: pa su yiunan y p'e mes.

Maternidad no kiermen hari semper, sino tambe yora. Ta hopi anochi di insomnia, coremento, emergencia y duda un mama



ta experiencia. Pa un mama ta haci mas dolor cu otro hende, pa bisa su yiunan NO. Pero nos sa e importancia di pone limite den bida y esaki ta importante pa nos yiunan siña tambe. Un mama semper kier pa su yiunan bay bon den bida, pero tambe nan kier pa nan haya reto y siña enfrenta nan, cu e hermentnan di bida, cu un mama a ekipa su yiu cu ne. Un mama ta wak, mihor cu tur hende, e defectonan di su yiunan, sinembargo pa acepta esaki y no sconde, ta un reto. Un mama sa si su yiunan ta bon, cu djis door di wak nan.

Ehempel di curashi y amor

Probablemente un mama cu ta sacrifica su meta-, aspiracion of su bida pa su yiunan, no ta hacie un mama heroe, pero si e persona mas tenaz y generoso di mundo. Durante e anochinan cu e yiunan ta lanta cu keintura, nan ta enfrenta mundo y supera tur nan miedo, destaca den bida y protega nan prome cu tur cos; esey ta loke ta haci e mamanan e mihor ehempel di balentia y amor. Pasobra mama ta e personan di mas fuerte di mundo. Su debilidad ta su punto fuerte y esaki semper lo ta e sentimiento di amor infinito y eterno pa su yiunan. Feliz Dia di Mama!

**Pa abona na
SOLO DI PUEBLO**

Yama

585 9500

**of manda nos un
e-mail na**

solodipueblo@gmail.com



Entrega tur dia te den
bo port'i cas

Nos patrimonionan cultural ta keda un prioridad

MINISTER DI CULTURA A REUNI CU

MONUMENTENBUREAU RIBA DIFERENTE PROYECTO

CU TA DEN EHECUCION

Recientemente, Minister di Cultura, Xiomara Maduro, a reuni cu Monumentenbureau riba e diferente trabounan di restauracion y mantencion cu ta wordo haci actualmente riba e monumentonan di nos Pais.

E mandatario a haya un 'update' riba trabounan cu ta wordo haci riba Maria Convent cu lo bira e facultad di SISSTEM di Universidad di Aruba y ta premira pa e proyecto keda cla na 2024. E edificio di Sociale Zaken banda di Lagoon cu lo conoce algun reparacion di e dak, y e edificio di ex DOW tambe ta wordo prepara pa wordo renova. Otro trabounan di mantencion cu tambe a keda cla ta na Ecury Complex y DVG.

Minister Maduro ta contento



di mira e esfuersonan pa cu restauracion y conservacion di nos monumentonan. Cada

monumentonan ta forma parti importante di nos patrimonio cultural ta percura pa conta e

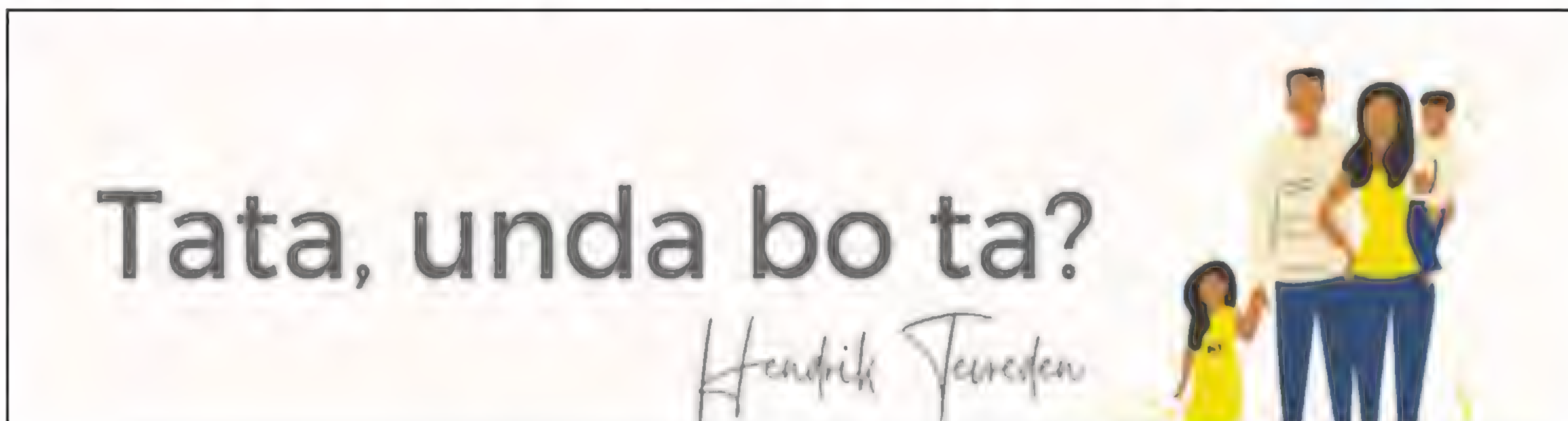
historia di nos Pais, awor y pa e generacion cu ta sigui nos.

E influencia poderoso di un Tata den bida di su yiu

Tatanan realmente ta importante, mescos cu mamanan ta, den desaroyo di nan yiu?

Nos a crece cu e idea cu mamanan ta indispensabel, y e ausencia di tatanan casi a manera bira algo cu ta normal, principalmente den e region cu nos ta biba aden. Esaki debi cu cada biaha mas famianan ta enfrentando e lucha di tatanan ausente. Ariba e topico aki, mi a busca investigacionnan haci den region (Iberoamericano) y hopi ta subraya cu babynan di un siman o mas tin e capacidad pa distingui e tata y mama.

Esaki ta interesante pasobra si e baby desde un edad asina tempran por descubri nan tata y diferencia esaki di nan mama, por nifica cu e conexion entre e tata y e yiu ta necesario y importante pa su desaroyo. E influencia positivo di un tata ta crea identidad cerca e yiu, cu ta conduci con e mucha



lo mira y pensa di su mes den su desaroyo di bida. Y ta un proceso cu cada tata tin di keda haya ayudo riba e rol aki pasobra nos no tin un chip o boton cu nos por primi pa sa kico pa haci den tur e proceso aki.

Pesey ami mes, den mi hazaña pa ta un mihor tata, como un tata hoben ta bay cuminsa cu un serie di relatonan ariba e topico aki, pa mi por comparti y cuminsa pone material di mi mes experiencia tambe eyfo, pa tatanan cu tambe kier nifica mas pa nan famia y especialmente

nan yiunan. Mi lo atende temanan cu mi a siña, experimenta pero tambe e falta cu mi mes a experiencia, creciendo sin un figura di tata den mi bida. Mi intencion ta pa inspira mas di nos tatanan den comunidad pa tuma un rol mas activo den bida di nan yiunan, pero tambe pa inspira mamanan pa duna tatanan un espacio den bida di nan yiunan, hasta cu si nan no ta hunto como pareha.

Kiermen ariba un nivel meso mi kier subraya e importancia di nos tatanan. Mi kier uza mi

plataforma pa entre otro splica e innumerabel diferencia cu bo ta haci den bo hogar y bo famia na momento cu bo involucre bo mes mas. Sin embargo, cuanto impacto bo ta dicidi di tin como tata ta depende completamente di bo mes.

Mi ta spera cu los di tur otro relatonan cu tin tinte politico, e relatonan aki por sirbi di inspiracion y causa un revolucion di un grupo di tatanan cu lo lanta pa e bienestar di nan famia y nan yiunan.

Ekipo di Aruba tawata presente na e CHTA Marketplace na Barbados:

Turismo fuerte y normalizando despues di recuperacion exponencial

Durante e di 41 edicion di CHTA Marketplace na Barbados, un delegacion consistiendo di A.T.A. y AHATA tawata presente un biaha mas representando Aruba. Hotelnan y socionan local tambe tawata presente na e evento anual aki.

E Marketplace di Caribbean Hotel and Tourism Association ta e evento mas grandi den e industria turistico y hotelero pa region di Caribe, unda ta duna proveedornan di turismo e oportunidad pa cera conoci, reuni, of negocia sea cu socionan existente of nobo.

E aña aki tawata tin un total di 25 pais representa entre proveedornan manera hotelnan, companianan di transporte, actividadnan y destinacionnan, na e conferencia. Di otro banda tawata tin organizacion di comprado, incluyendo tour operadornan y mayoristanan ta presente, representando 23 diferente pais. Tawata tin un total di 800 socio presente cu 9500 cita preregistra, pues e tawata un evento sumamente exitoso.

E agenda di e Marketplace pa e ekipo di Aruba tawata extensivo y a reuni cu diferente socio di diferente mercado cu ya caba ta produci pa Aruba, como tambe socionan potencial nobo. E tipo di reunionnan manera esaki ta duna diferente partidonan e oportunidad pa negocia diferente aspecto tambe. Durante reunionnan a papia entre otro di con 2023 ta bayendo, trends y plannan pa 2024 y tambe con turismo di Aruba ta compara cu otro destinacionnan den Caribe.

Riba imagennan por wak cu a reuni entre otro cu e Minister di Turismo di Turks & Caicos, Josephine Connolly y CEO



di Turks & Caicos Tourism Association, Stacy Cox. Tambe a reuni cu Aaron Boyd, Regional Destination Marketing Manager-Americas di Hotelbeds.

Turismo por lo general ta normalizando, despues di a mira crecimiento exponencial post-pandemia. Aruba ta sigui ta fuerte, tambe comparativamente, no obstante e tendencia general cu ta indica un demanda grandi di biahe pa Europa for di e mercadonan Mericano y

Canades. Algun destinacion den Caribe y Mexico ta confronta reto entre otro door di crimen eleva cu ta pone cu turistanan ta keda lew, pero ta mira tambe un expansion hopi grandi den Caribe y e parti Caribense di Mexico di proyectonan hotelero.

Aruba asigui wordo reconoci como un di e top destinacionnan cu a recupera despues di e pandemia y simplemente mester tene cuenta cu Aruba a strategicamente tuma e pasonan corecto pa beneficia

optimalmente y exitosamente di e hamber pa biaha durante y despues di e pandemia, un fenomeno temporal. Turismo ta sigui ta fuerte pa Aruba, y lo regresa na tendencianan mas normalisa despues di a mira e efecto post-pandemia.

Pa A.T.A., AHATA y tur socio local ta sumamente importante pa sigui mantene relacion estrecho cu socionan cu ta bende Aruba, y crea lasonan cu socionan nobo.

Minister Dangui Oduber

UN AÑA PASA A INTRODUCI E LEY DI TABACO

Ya caba nos a yega un aña desde cu a introduci e ley di tabaco, cual a drenta na vigor dialuna 2 di mei 2022. E ley aki ta un ley cu a keda aproba unanimamente den Parlamento di Aruba dia 26 di october 2021. E ley aki ta prohibi tur menornan di 21 aña pa cumpra, uza of pa traha den areanan cu ta bende productonan di tabaco. Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta informa cu DVG na memontonan aki ta haciendo e trabou di informa tanto comunidad y comercio kico e ley ta stipula y ta haciendo e trabounan di preparacion pa pronto por cuminsa cu controlnan necasario riba incumplimento di e ley.

E supervision aki a bira posibel na momento cu a percura pa forma 8 ambtenaar di Dienst Warenkeuring en Hygiene di DVG den Bijzonder Opsporingsambtenaar (BOA). Na luna di februari nan a finalisa nan estudio y a otorganan nan Ministeriële Beschikking, e ambtenarnan particular aki tin e autoridad pa supervisa y actua ariba leynan y regulacionnan cu ta regarda nan tarea specifico, den e caso aki nos ta papia di e ley Landsverordening Beperking Tabaksproducten. Esaki nifica entre otro cu e ambtenarnan aki por investiga si un violacion di e ley a wordo cometi di manera cu nan por traha un proces verbaal of scirbi un boet.

Desde awor tur e comerciantenan y comunidad mester sa kico e ley ta stipula, manera entre otro:

- No ta permiti benta di sigaria of cualkier producto cu ta contene tabaco na ciudadano menor di 21 aña.
- Benta di sigaria los no ta permiti mas, sigaria mester wordo bendi den su enboltura sera y sea.
- Humamento den lugarnan



HALA ROSEA LIBREMENTE

Cu introduccion di e ley aki DVG y Gobierno ta trata na reduci e risico pa malesanan cronico cu es cu ta huma por desaroya, como tambe proteha e 'second-hand smoker' y preveni e hoben di cuminsa huma na un edad jong.



CAMBIO Ariba
LANDSVERORDENING
BEPERKING TABAKSPRODUCTEN
(AB 2016 NO. 44)

PROTEHANDO SALUD PUBLICO

Cu introduccion di e ley aki DVG y Gobierno ta trata na reduci e risico pa malesanan cronico cu es cu ta huma por desaroya, como tambe proteha e 'second hand smoker' y preveni e hoben di cuminsa huma na un edad jong.

- Articulo 2:** ta prohibi pa huma den luganan publico.
- Articulo 2A:** ta prohibi pa huma den transporte priva ora cu tin menor di edad den auto.
- Articulo 3:** doño di trabou ta responsabel pa proteha su empleadonan for di huma di sigaria durante orario di trabou y riba tereno di trabou.
- Articulo 4:** ta prohibi pa huma den tur forma di transporte publico.
- Articulo 5:** ta prohibi pa bende of duna productonan di tabaco den cierto instancianan.
- Articulo 6:** ta prohibi pa bende of duna productonan di tabaco na personanan bou di 21 aña.
- Articulo 6A1:** ta prohibi pa parti productonan di tabaco gratis.
- Articulo 6A2:** ta prohibi pa bende sigaria los. Sigaria mester wordo bendi den paki cera y sea.

HALA ROSEA LIBREMENTE
BREATHE FREELY
LANDSVERORDENING BEPERKING TABAKSPRODUCTEN

publico no ta permiti cu exepcion si e establecimiento tin permiso pa tin un espacio special asigna pa humado.

- Dunador di trabao ta responsabel pa proteha empleadonan for di huma di sigaria durante ora di trabao y riba tereno di trabao
- Ta prohibi pa menor di edad traha den negoshi cu ta bende producto di tabaco. Si ta un market, ta prohibi pa menor

di edad (21 aña) traha den e area aparta pa bende producto di tabaco.

- Ta prohibi pa parti productonan di tabaco gratis
- Ta prohibi pa huma den transporte priva ora cu tin menor di edad den auto.
- Ta prohibi pa huma den transporte publico
- Ta prohibi pa bende of duna productonan di tabaco den:
 - o Instancianan di cultura

y arte, Instancianan medico, Instancianan di Gobierno, Instancia di sport y Instancia di educacion.

Aruba por logra tin un comunidad mas saludabel. E ta rekeri responsabilidad y compromiso pa cuida nos mes mas, come mas saludabel y ta mas activo. Sea consciente cu productonan di tabaco ta malo pa bo salud. Hunto nos lo bai logra.

Gobierno di Aruba:

Ultimo dia di e prome Caribbean Climate & Energy Conference (CCEC)

HUNTO MESTER TUMA PASONAN CHIKITO PERO CONCRETO PA LOGRA COSNAN GRANDI



Diabierna mainta, Minister di Labor, Energia y Integracion, Glenbert Croes, tawata e prome orador pa duna apertura na e ultimo dia di e prome Caribbean Climate & Energy Conference (CCEC) na Aruba. Minister Croes a menciona e palabranan famoso di Neil Armstrong, "That's one small step for man, one giant leap for mankind" y a encurasha tur presente pa hunto tuma e pasonan grandi pa un meta comun y un miho mundo. Cu e palabranan conoci 'Actions speak louder than words' Minister Croes a clausura su discurso expresando cu hunto mester traha pa haci e diferencia pa logra yega e meta pa soluciona retonan den cambio di clima y transiciona pa energia husto.

Director di WEB, señor Alfredo Koolman, den su presentacion a duna informacionnan concreto di e vision y mision di WEB

Aruba riba e temanan cu a wordo discuti den e conferencia y den e diferente seccionnan cu tawata tin riba e 3 puntonan: Transicion di Energia Husto, Creando Ecosistemanan Resiliente Climatico, Financiamiento di Accion Climatico.

Oradornan internacional cu a duna presentacionnan tawata: Andrew Tharp, Director of Business Development, pa Eagle LNG, Taco de Vries, experto di eMobility & Sustainable Energy Transition, di Windpark, Patrick Cnubben, Hydrogen Architect di Hydrogen Valley. Tur tres orador a splica ampliamente nan trabounan den e region di Caribe y e importancia pa transiciona pa energia renoba y limpi y e beneficianan cu lo tin pa Aruba y tur isla chikito den nos region.

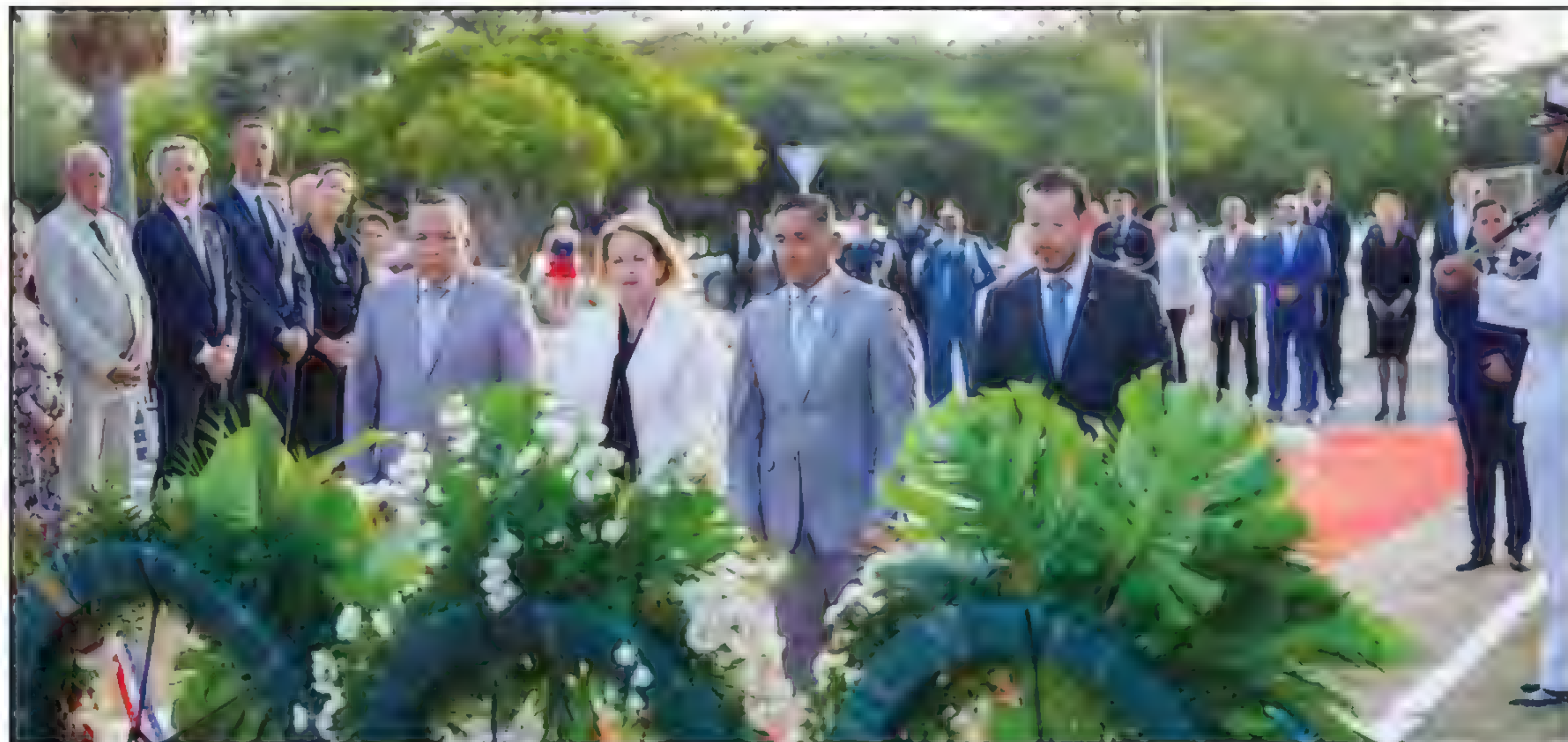
Tur e oradornan di diahuebs

mainta, a expresa cu mester cuminsa chikito pa despues sigui crece. Pero tambe ta importante pa islanan chikito traha hunto pa asina hunto logra mas. Hunto, como islanan chikito, mester tuma pasonan chikito pero concreto, pa logra cosnan grandi.

Na final di e conferencia, Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Minister di Hulanda Rob Jetten a duna un conferencia di prensa en conhunto na unda cu nan a gradici tur esnan presente y esnan cu a haci e conferencia posibel y exitoso.



DIA 4 DIA MEI, A CONMEMORA ESNAN CU A PERDE NAN BIDA DURANTE SEGUNDA GUERA MUNDIAL



: Dia 4 di mei 2023, Minister Endy Croes a atende e ceremonia conmemorativo, Dodenherdenking. Tambe presente na e ocasion aki tabata Su Excelencia Gobernador di Aruba Alfonso Boekhoudt, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, Minister Endy Croes, Minister Ursell Arends, Minister Rocco Tjon y Presidente di Parlamento Edgard

Vrolijk. Anualmente e paisnan di Reino Hulandes ta considera dos (2) minuut di silencio pa conmemora esnan cu a fayece durante segunda guerra mundial. E ceremonia a tuma luga na e herdenking plaat na Adriaan Lacle Blvd, unda Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Endy Croes, Minister Ursell Arends





MINISTER THIJSSEN NA CLAUSURA DI CONFERENCIA CARIBENSE DI CLIMA Y ENERGIA



Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a atende e di tres dia di e CCEC – Caribbean Climate and Energy Conference 2023 na Renaissance Convention Center.

E di tres dia tambe tabata e clausura di e conferencia y e programa tabata carga e titulo di “ShowCase Aruba” na unda tabata tin presentacionnan di WEB Aruba NV, Windfarm, Eagle LNG y Aruba Hydrogen Valley.

Na final di e programa di e mainta ey Prome Minister mr. Evelyn Wever-Croes y Minister pa Clima y Energia di

Hulanda Rob Jetten a tene un discurso unda a elabora riba e puntonan cu a keda trata durante e conferencia; ki accion mester tuma pa implementa loke a wordo papia pa yega na solucionnan concreto pa e paisnan y islanan den Reino Hulandes riba e tereno di transicion na energia sostenibel. Tambe a papia cu e no ta ked ana e conferencia aki so, pero cu e paisnan den Reino a compromete cu lo bin e asina yama “vierlanden overleg” pa sigi trata e asunto aki.

Tambe ambos mandatario a expresa nan aprecio cu tanto pais di Caribe,

America Central, Norte America, Europa y paisnan Pacifico a bin Aruba pa cu e conferencia. Tambe cu tabata tin institutonan cu a presencia e conferencia pa contribui na e discussion pa logra e metanan cu mester yuda na principalmente paisnan chikito ta enfrenta pa motibo di e cambio di clima. Tur esaki segun premier Wever-Croes y Minister Jetten a muestra e importancia di e prome CCEC cu a tuma lugar na Aruba y cu e intencion ta pa bin cu mas di e conferencia aki pa e region di Caribe y di mundo.

GOBIERNO DI ARUBA:

ULTIMO DIA DI E PROME CARIBBEAN CLIMATE & ENERGY CONFERENCE (CCEC)

HUNTO MESTER TUMA PASONAN CHIKITO PERO CONCRETO PA LOGRA COSNAN GRANDI



Diabierna mainta, Minister di Labor, Energia y Integracion, Glenbert Croes, tawata e prome orador pa duna apertura na e ultimo dia di e prome Caribbean Climate & Energy Conference (CCEC) na Aruba. Minister Croes a menciona e palabranan famoso di Neil Armstrong, “That’s one small step for man, one giant leap for mankind” y a encurasha tur presente pa hunto tuma e pasonan grandi pa un meta comun

y un miho mundo. Cu e palabranan conoci ‘Actions speak louder than words’ Minister Croes a clausura su discurso expresando cu hunto mester traha pa haci e diferencia pa logra yega e meta pa soluciona retonan den cambio di clima y transiciona pa energia husto.

Director di WEB, señor Alfredo Koolman, den su presentacion a duna informacionnan concreto di e vision y mision di WEB Aru-

ba riba e temanan cu a wordo discuti den e conferencia y den e diferente seccionnan cu tawata tin riba e 3 puntonan: Transicion di Energia Husto, Creando Ecosistemanan Resiliente Climatico, Financiamiento di Accion Climatico.

Oradornan internacional cu a duna presentacionnan tawata: Andrew Tharp, Director of Business Development, pa Eagle LNG, Taco de Vries, experto di eMobility & Sustainable Energy Tran-

sition, di Windpark, Patrick Cnubben, Hydrogen Architect di Hydrogen Valley. Tur tres orador a splica ampliamente nan trabounan den e region di Caribe y e importancia pa transiciona pa energia renoba y limpi y e beneficianan cu lo tin pa Aruba y tur isla chikito den nos region.

Tur e oradornan di diahuebs mainta, a expresa cu mester cuminsa chikito pa despues sigui crece.

Pero tambe ta importante pa islanan chikito traha hunto pa asina hunto logra mas. Hunto, como islanan chikito, mester tuma pasonan chikito pero concreto, pa logra cosnan grandi.

Na final di e conferencia, Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Minister di Hulanda Rob Jetten a duna un conferencia di prensa en conhunto na unda cu nan a gradici tur esnan presente y esnan cu a haci e conferencia posibel y exitoso.



ULTIMO DIA DI E PROME CARIBBEAN CLIMATE & ENERGY CONFERENCE (CCEC)



KIWANIS CLUB OF ARUBA A ELIGI SU DIRECTIVA PA 2023-2024

DR. MANAAF BADLOE A SER ELIGI COMO E DI 55 PRESIDENTE



Diaranson anochi, 10 di mei ultimo, Kiwanis Club of Aruba, bou di liderazgo di Presidente Jokoeza Hooplot, a tene su reunion anual, unda cu tur miembro presente a eligi su directiva pa 2023-2024, cu lo inicia nan trabou boluntario for 1 di october 2023.

Kiwanis Club of Aruba ta un miembro orguyoso di Kiwanis International y ta un asociacion local funda desde 5 di september 1964, asina cumpliendo cu su obligacion internacional y local. Durante di e reunion anual Dr. Manaaf Badloe a ser eligi como e di 55 presidente di e club y ta sumamente honra

pa asumi e posicion aki. Pa asina por cumpli cu e metanan importante pa continuamente sirbi esnan mas vulnerabel den e comunidad Arubano, muy en particular nos muchanan.

E directiva pa 2023-2024, cu lo ser instala durante e luna di october venidero, lo consisti di 11 persona dinamico cla pa sigui sirbi e comunidad Arubano ta:

PRESIDENT:
Dr. Manaaf Badloe
President Elect: Tracey Werleman

Vice President: Indra Pereira
Treasurer: Natalie Solognier
Secretary: Ralitza Werleman
Immediate Past President: Jokoeza Hooplot

Director: Derchlien Dijkhoff
Director: Tessely Koolman-
Ranis
Director: Edbert Schwengle
Director: Gay Spellen
Director: Fernando Rigaud

Actualmente Kiwanis Club of Aruba ta conta cu 38 miembro hende homber y muhe activo cu ta duna bek na su comunidad pa medio di varios proyecto desde 1964 y ta continuamente purba di ta un refleho optimal di persona cu diferente background. Presidente entrante Dr. Maanaaf Badloe entre otro a compromete su mes pa haci su maximo esfuerzo pa brinda tur miembro di e club un experiencia boluntario inolvidabel y mientras tanto percurando pa esnan mas vulnerabel por conta cu un oido y guia optimal. Pa mas informacion, bishita Kiwanis Club of Aruba su website na www.kiwanisclubofaruba.org y sigui e pagina di medio social di facebook y Instagram.



PARLAMENTARIO ARTHUR DOWERS RENOVACION DI ARUBA Y NO DI AVP MES- TER TA PREOCUPACION DI GOBIERNO



For di eleccion na 2021, partido AVP a inicia cu e proceso di reorganisacion di e partido pero asina mes ainda tin contrincantenan cu ta asina preocupa cu desaroyonan den AVP, te cu nan ta lubida di atende pobreza grandi den pueblo.







Parlamentario Arthur Dowers ta muestra cu tin parlamentarionan di fraccion di MEP, cu a wordo prohibi pa gabinete Wever Croes pa papia riba pobreza den pueblo, papia riba necesidadnan di hendenan cu a wordo asota pa un inflacion ocasiona pa cantidad di medida cu e gobierno cu nan ta sostene a castiga pueblo cu'ne.

“Ta algo cu pueblo tambe por a scucha, por ehempel un parlamentario Shailini Tromp Lee, kende apenas tres dia cu fraccion di AVP a yama gobierno pa papia riba pobreza, ta bin dilanti pa muestra su preocupacion cu den seno di AVP ta masha keto.

El a sinta den e reunion publico caminda nos fraccion a pidi gobierno pa muestra pueblo kico lo bay haci cu e pobreza creciente pero nan a haci loke gobierno a bisa nan pa haci, di bin cu storianan politico bieu pa asina sconde e maneho di abuso cu gobierno di MEP ta hibando.

Asuntonan interno di AVP tabata preocupacion di varios parlamentario di MEP mientras cu den seno di partido MEP, ainda nan no a atende cu e caso di Guilfred Besaril contra kende ainda Prome Minister no a entrega keho penal pa persigui e ex minister plenipotenciario pa gastamento di fondonan di pueblo pa interesnan personal y priva,” Parlamentario Arthur Dowers a muestra.

TIPS PA TEMPORADA DI CALOR

-  Bebe mas cantidad di awa cu bo ta bebe normalmente. No warda te ora bo tin sed.
-  Evita e oranan mas calor di dia (merdia).
-  Purba ta mas posibel den un luga fresco of cu airco.
-  Mester bay pafo? No lubida bo pechi, bril di solo, y sunblock
-  Bisti paña fini (p.e. di catuna) y den colornan cla.
-  Cuida otro!

 Stichting voor Volkshygiëne
Wit Gele Kruis Aruba



BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Di Pueblo

MINISTER DI CLIMA Y ENERGIA A BISHITA E MONDI DI PALO DI MANGEL DI BONEIRO HUNTO CU DCNA Y MANGROVE MANIACS



Diamars dia 9 di mei 2023 Minister di Clima y Energia, Drs. Rob Jetten hunto cu su delegacion a bishita e mondi di palo di mangel di Boneiro na Lac Baai. El a wordo compaña pa Mangrove Maniacs y Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA), kendenan a mustr'e e alrederdornan y a splica tocante e trabou importante di restauracion di e palo di mangelnan door di Mangrove Maniacs y restauracion di lima di lama door di STINAPA y e importancia di conservacion di naturalesa en general. E minister tambe a saca man yuda e boluntarionan di Mangrove Maniacs habri un canal.

Ecosistema di palo di mangel ta masha importante pa biodiversidad y ta fortalece e zonanan di costa contra condicion climatico extremo. Nan ta importante pa turismo y pesca, y ta berdadero

campeon den almacenamiento di carbon. Hunto cu lima di lama y e humedalnán, e palo di mangelnan por desempeña un papel importante den solucion di cambio climatico basa riba naturalesa, tanto den strategia di adaptacion como di mitigacion.

Pero e mondi di palo di mangel na Boneiro, esun mas grandi di Reino, tin e dificil. Erosion y sedimentacion ta provoca un mal calidad di awa, incluyendo un nivel halto di salo. Esaki a resulta den murimento continuo di palo di mangel. Basa riba conocimiento di e piscadonan, imágen di satélite y investigacion local, Mangrove Maniacs ta habri canal pa restaura circulacion di awa. Un trabou duro, door di esey e nomber "Maniacs". Den e ultimo 10 añanan e boluntarionan ya a mantene mas di 3 km di canal cu man.

Minister di Clima y Energia, Drs. Rob Jetten, ta coanfitrión di e Conferencia Caribense di Clima y Energia na Aruba di dia 10 pa 12 di mei. Prome di biaha bay eynan, el a bishita Boneiro. Dia 9 di mei di 2023 Mangrove Maniacs y Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) a compaña Minister y su delegacion den un recorrido door di e mondinan di palo di mangel di Boneiro na Lac Baai. Durante e gira aki Minister y e dos organisacionnan a discuti importancia di e mondinan di palo di mangel, e presion cu e matanan ta experimenta y e necesidad pa restaura e palonan di mangel. No solamente pa Boneiro, sino tambe pa e otro islanan di Caribe Hulandes den cuanan bo ta haya mata di mangel.

Na nivel mundial, nan ta realisando investigacion tocante

con e palo di mangelnan, e li-manan di lama y e humedales por desempeña un papel den e lucha contra e crisis climatico. Entre e organisacionnan di maneho di parke y otro organizacion di conservacion, e islanan di Caribe Hulandes ya ta posee hopi conocimiento y experiencia tocante e ecosistema aki, con por restaura nan y con por uza nan den mitigacion y adaptacion climatico. Sinembargo, DCNA a enfatisa cu desaroyo di e capacidadnan y financiamiento structural ta necesario y cu e cooperacion entre y cu e seis islanan di Caribe Hulandes ta central.

Ademas di e combersacionnan fructifero entre e Minister y su delegacion, Mangrove Maniacs y DCNA, e Minister tambe a saca man, yuda e boluntarionan di Mangrove Maniacs habri un canal.

TE CU 15 MEI

ULTIMO SIMAN DI ENTREGA DI REGISTRO DI PERSONAL 2022 – 2023

ORANJESTAD – Departamento di Labor y Investigacion ta recorda por medio di e comunicado di prensa aki cu e periodo di entrega di Registro di Personal 2022-2023 pa tur empresa na Aruba lo ta di 19 januari 2023 te cu 15 mei 2023. Pues e siman aki ta e ultimo siman (te cu 15 mei 2023) di entrega di Registro di Personal 2022 – 2023.

Tambe kier recorda companianan cu no ta cumpli cu entrega di e Registro di Personal den e periodo menciona como tambe esnan cu no a entrega esaki e aña anterior ta den incumplimento cu articulo 30 di e Ordenansa Laboral 2013. DAO lo bay over pa tuma accion contra esakinan. E compania lo por ricibi un sancion administrativo di Afl. 5.000,- pa no cumpli cu e obligacion di entrega di e Registro di Personal. Tene bon na cuenta cu den caso cu un Registro di Personal no ta corectamente yena, ta considera esaki tambe un incumplimento di parti di e compania.

E Ordenansa Laboral 2013 (Arbeidsverordening 2013, AB 2013 no. 14) ta vigente desde 1 di april 2013. A base di articulo 30, prome inciso, di e Ordenansa Laboral 2013 un dunado di trabou ta obliga pa entrega e Registro di Personal (Personeelsregister) na Director di Departamento di Labor & Investigacion (DAO). Den e Decreto Nacional Reg-

istronan di Ordenansa Laboral 2013 ta regla e modelo di e Registro di Personal. E Registro di Personal ta consisti di tres parti, Modelo 1A, e personal registra den aña 2022; Modelo 1B, e necesidad pa personal pa 2023

y Modelo 1C, e necesidad di personal pa cada proyecto specifico den 2023, identifica como necesidad den modelo 1B.

Tene na cuenta cu entrega di e Registro di Personal 2022-2023 ta obligatorio pa tur companianan cu tin personal.

REGISTRO DI PERSONAL 2022-2023

E unico forma cu por entrega e Registro di Personal ta den e forma digital. Desde 19 januari 2023 por download e formulario digital (cual ta consisti di 2 Excel-file) for di website www.daoaruba.com of www.gobierno.aw (Excel-sheet template: DAO Personeelsregister 2022 y DAO Personeelsbehoefte 2023), of por haci un peticion via e-mail na aanvraagpr@gmail.com y DAO lo mail bo e dos Excel-sheet. Nos ta pidi pa lesa e splicacion atentamente momento cu ta bay yena e Excel-sheet.

E aña aki algun empresa consistiendo di mas cu 75 empleado lo forma parti di e metodo nobo di entrega di Registro Personal serca DAO. E empresanan aki a wordo acerca individualmente, y e comunicado di prensa aki no

ta aplicabel pa e empresanan cu a indica nan participacion den e metodo nobo di traha.

Unda y con por entrega e Registro di Personal 2022-2023

DAO ta haci un peticion pa hinca e datonan den e formulario digital, segun e modelo stipula pa ley, y pa manda nos esaki na e-mailadres arbeidsmarktaruba@gmail.com. Den caso cu bo compania tin un of mas sucursal, DAO ta haci un peticion pa yena e Registro di Personal no solamente pa e oficina principal (hoofdvestiging) (p.e. KvK-nummer 5555.0) pero tambe pa cada sucursal (p.e. KvK-nummer 5555.1, 5555.2 etc.). Ta pidi tambe pa indica cua trahadonan ta rouler door di pone un strea (*) den kolom patras di e kolom “No.” ariba e formulario digital.

Tambe ta pidi pa sigui e instrucionnan poni den e Toelichting Personeelsregister 2022-2023 cu ta obtenibel den e Excel sheet, pa yena e formulario.

DAO ta informa cu ta obligatorio pa yena tur 3 modelo. Den caso cu no tin necesidad pa personal of necesidad pa personal pa cada proyecto specifico pa 2023, ta yena nihil ariba modelo 1B y modelo 1C.

DAO lo mandabo via e-mail un comprobante cu a ricibi e formulario di Registro di Personal 2022-2023. Tene cuenta cu e comprobante di

entrega no ta implica aprobacion di e Registro di Personal 2022- 2023. DAO lo duna durante aña 2023 aprobacion of desaprobacion di e Registro di Personal 2022-2023.

Companianan cu no ta cumpli cu entrega di e Registro di Personal den e periodo menciona como tambe esnan cu no a entrega esaki e aña anterior ta den incumplimento cu articulo 30 di e Ordenansa Laboral 2013. DAO lo bay over pa tuma accion contra esakinan. E compania lo por ricibi un sancion administrativo di Afl. 5.000,- pa no cumpli cu e obligacion di entrega di e Registro di Personal. Tene bon na cuenta cu den caso cu un Registro di Personal no ta corectamente yena, ta considera esaki tambe un incumplimento di parti di e compania.

Pa companianan cu ta haci uzo di un intermediario (p.e. accountings- of adviesbureau) DAO kier recorda cu cumplimiento di nos leynan laboral ta un obligacion di e dunado di trabou y no di e intermediario.

Si tin mas pregunta tocante e Registro di Personal por tuma contacto cu Sra. Louissetty Croes na 523-7722 of via email louissetty.croes@aruba.gov.aw of cu Sra. Tivisay Tromp na 523-7724 of via email tivisay.tromp@aruba.gov.aw of cu un funcionario di Bureau Arbeidsmarktonderzoek na 523-7720.

LO ANCRA DERECHO DI NATURALES DEN NOS CONSTITUCION

Minister di Transporte, Naturalesa, Integridad y Asuntonan di Adulto Mayor, sr. Ursell Arends, conhuntamente cu Directie Natuur en Milieu (DNM) a traha riba un concepto di ley pa ancla derecho di naturalesa den nos constitution.

Proceso legislativo pa ancla derecho di naturalesa den nos constitution. A crea e concepto di ley den consulta cu varios organisacion y experto local y internacional. Despues di e prome dialogo cu Parlamento y Consejo di Minister, a entrega e concepto di ley na Directie Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ) dia 21 di april 2023.

Unabes cu e concepto ta revisa, lo controla e calidad y efectividad di legislacion y inicia e consulta cu varios stakeholders cu lo haya oportunidad pa dialoga y duna feedback riba e concepto di ley. E stakeholders ta entre otro Parlamento, organisacion ambiental, comercio y esnan cu ta practica ley.

Naturalesa Aruba Asina gobierno ta crea un base solido cu participacion di comunidad pa e concepto di ley final ta un logro pa pueblo henter.

Raad van Advies ta e organo di gobierno cu ta duna conseho riba e leynan proponi. Bureau di Minister Arends, DNM y DWJZ ta adapta e concepto di ley a base di sugerencia di e stakeholders presenta na Raad van Advies.

Despues ta entrega e proposicion di ley y conseho di RvA na Parlamento mientras Parlamento por haci pregunta por escrito y ricibi contesta di Minister den preparacion pa e reunion publico. Den Parlamento lo culmina e proceso legislativo pa ancla Derecho di Naturalesa den constitution. Mirando cu ta trata di cambio den Constitucion, e proposicion ta rekeri sosten di dos tercera parti di Parlamento.

Reconociendo Derecho di Naturalesa den nos sistema legal ta un paso fundamental pa proteha e integridad ecologico di nos planeta, proteha Aruba su Naturalesa y asegura un futuro sostenibel pa e proximo generacion.

DERECHO DI NATURALES

PROCESO LEGISLATIVO PA ANCRA DERECHO DI NATURALES DEN NOS CONSTITUCION

Concepto di Ley ta sali for di Bureau Ministerio di Naturalesa

- E concepto di ley a wordo traha door di Bureau di Ministerio di Naturalesa y Directie Natuur en Milieu, den consulta cu organisacionnan y expertonan internacional.
- A tene un prome dialogo cu Parlamento.



Concepto di ley ta bay Departamento legislativo

- Departamento Legislativo (DWJZ) ta revisa e concepto y adapta si ta necesario den cuadro di calidad y efectividad di legislacion.



Consulta cu stakeholders

- Splicacion y informacion publico tocante e concepto di ley.
- Diferente sesion cu stakeholders for di varios sector.
- Mas dialogo cu Parlamento.



Considera y procesa sugerencianan di stakeholders

- Ministerio di Naturalesa, conhuntamente cu Departamento Legislativo, ta considera y procesa comentario y sugerencia di stakeholders y Parlamento.



Raad van Advies

- E concepto di ley (adapta) ta wordo entrega na Raad van Advies.
- Raad van Advies ta duna su conseho riba e concepto di ley.



Parlamento

- Despues di ricibi y considera e conseho di Raad van Advies, Gobierno ta entrega e proposicion di ley na Parlamento.
- Miembronan di Parlamento por haci pregunta por escrito riba e proposicion di ley.
- Gobierno ta contesta e preguntanan por escrito.



TRATAMENTO Y VOTACION DEN REUNION PUBLICO

- Presidente di Parlamento ta yama un reunion publico pa trata e proposicion di ley.
- Pa motibo cu ta un proposicion pa cambia nos Constitucion, e proposicion ta rekeri sosten di dos tercera parti di Parlamento.



DERECHO DI NATURALES

ARUBA



Ministerio di Naturalesa

BO KIER HIBA BO STORIA N'E SIGUIENTE NIVEL?



Bo tin un of varios storia skirbi caba; bo tin un pen cu experiencia, pero toch bo ta sinti cu falta algo ... un dimension cu bo no por pone bo dede ainda riba dje? E steak ta cla, pero e saus falta net e toke extra. Ora bo laga bo amigonan lesa bo creacionnan bo ta haya “leuk” como reaccion caminda eigenlijk abo kier a tende un “Waw!”.

Si e situacion aki ta zona familiar, anto muy probabel a yega ora pa hiba bo storia y bo habilidad como escritor pa e siguiente nivel, e tan conocido y alabes dificil pa logra the next level. Desde 31 di mei awo, escritor local Vi Frank ta duna un curso – organisa dor di Biblioteca Nacional Aruba – con pa dal un stap dilanti den e topico sumamente interesante aki. Manera e dicho ta bisa: Diablo ta den e detayenan, y Vi kier lanta e conocido tip van de sluier tocante e tema aki. E meta di e curso aki, ta pa na final e participante amplia su ‘toolbox’ cu mas herment con pa

logra nan meta, esta hiba nan tecnica di conta storia n’un nivel mas halto y logra pone nan lectornan pasa oranan excitante.

Den e curso aki lo sali di punto di bista cu e participante ya tin experiencia den skirbimento, y tambe tin un tiki conocimiento cu varios topico crucial con pa hinca un bon storia den otro. N’e prome les dje curso, pa pone tur hende riba e mes un pagina, lo duna un resumen cortico dje prome curso, esta esun pa principiante. Djey, e rollercoaster ta cuminsa coy velocidad. Topiconan entre otro cu lo bay wordo discuti in depth ta: dialogo dinamico cu ta pusha e storia padilanti, crea personahenan interesante, plot y conflicto, descripcion y escenario, e arte di muestra y no conta, y muy importante, e tan famoso y alabes maldiciona prome frase y paragraf di un storia.

Aunke e ta keda algo importante, den e curso aki no lo pone atencion na gramatica, ortografia, etcetera. Participantenan por skirbi con cu nan kier, den nan idioma preferi, sea ta Papiamentu, Ingles, Hulandes, o Spaño, over di cualkier tema of genero di nan preferencia.

E curso aki ta diaranson mainta di 9or pa 11or, ariba e dianan; 31 di mei, 7, 14, 21 y 28 di juni y tambe 5, 12 y 19 di juli 2023. Por registra via email: curso@bna.aw of yama na biblioteca # 528 1504. Como bonus pa tur cu inscribi, autor Vi Frank a declara di, como muestra di agradecimento, regala cada participante un di su dos bukinan (firma) cu el a publica. E participante por scoge sea entre ‘Damnatio ad Bestias’ (Thriller psicologico na Papiamentu), of ‘Outpost Alto Vista, and Other Cosmic Horrors from Aruba’ (Coleccion di 5 storia cortico na Ingles).



Banana Bread

INGREDIENTENAN:

2 bacoba hecho (casca ta casi ful preto)
 1/3 copi di manteca gesmelt
 1 telep di baking soda
 1/4 telep di salo
 1/2 copi di sucu
 1 webo, bati
 1 telep di extracto di vanilla natural
 1 1/2 copi di hariña blanco of volkoren (whole wheat)
 1 copi di rasenchi
 1 copi di pecans

PREPARACION:

Sendi e forno na 350 grado.
 Hunta Crisco den baki di pan di 4×8 inch.
 Den un comchi pa mix machica e e bacoba cu un forki te ora e bacoba ta ful smooth.
 Agrega e manteca gesmelt na e comchi.
 Agrega e baking powder, salo, vanilla, sucu y e webo na comchi y mix tur cos bon.
 Agrega e hariña poco poco na e comchi y mix bon.
 Ora tur ingredientenan ta bon gemix, bo ta basha e mescla den e baki di pan.
 Horna esaki pa 50-55 minuut of te ora bo hinca un toothpick memei di e pan y esaki sali limpi.
 Saca e baki for di forno y lage fria pa por lo menos 5 minuut.

Si bo kier hasi cupcakes na lugar di e baki, e receta aki ta produci 14 cupcakes. E cupcakes ta keda 20 minuut den forno.



AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA SIN

AWACERO DI IMPORTANCIA.

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS

TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS

INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND

DI ORANAN DI MERDIA: 34 PA 38 GRADO CELSIUS

UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 6:56 PM

SUBIDA DI SOLO : 6:16 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION

GENERALMENTE OOST;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)

DURANTE DI DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;

FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:

NO TA SPERA CAMBIONAN SIGNIFICANTE DEN E TIPO

DI WEER CU TIN ACTUALMENTE. EXTENCION DI E AREA

DI PRECION HALTO RIBA ATLANTICO SIGUI LO DOMINA

TEMPO DEN REGION MANTENIENDO ESAKI POR LO GENERAL

SECO. CONCENTRACION VARIA DI STOF DI SAHARA LO

STROBA E VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO DIA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:

NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: KETU, ROND DI 1 PIA.

NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA, ENTRE 2 PA 4 PIA.

Clasificados

 AUTOS  INMUEBLES  ARTICULOS  NEGOCIOS  SERVICIOS  EMPLEOS


 **SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

 **585 9500**

 **www.SOLODIPUEBLO.com**

| | |
|------------------------------|----------|
| Brandweer | 911 |
| Polis | 100 |
| Polis Oranjestad | 102 |
| Polis San Nicolas | 104 |
| Polis Santa Cruz | 105 |
| Polis Shaba | 107 |
| Tiplijn | 11141 |
| Ambulance San Nicolas | 584-5050 |
| Ambulance Sasaki | 582-5573 |
| Ambulance Wayaca | 582-1234 |
| Horacio Oduber Hospital | 527-4000 |
| Centro Medico San Nic. | 524-8833 |
| SVB AO Ziekmelding | 527-2782 |
| Servicio nan | |
| Elmar storingdienst | 523-7147 |
| Web storingdienst | 525-4600 |
| Setar storingdienst | 117 |
| Digicel | 145 |
| Reina Beatrix INT Airport | 524-2424 |
| Serlimar | 584-5080 |
| Arugas | 585-1198 |
| Guarda nos costa | 913 |
| | |
| Aurora Funeral Home | 588-6699 |
| Royal Funeral Home | 586-4444 |
| Ad Patres Funeral Home | 584-2299 |
| The Olive trees Funeral Home | 582-0000 |
| | |
| Fundacion | |
| Rode Kruis | 582-2219 |
| Fada | 583-2999 |
| Fundacion Respetami | 582-4433 |
| Fundacion Guiami | 587-1677 |
| Muhe den dificultad | 583-5400 |
| Telefoon pa hubentud | 131 |
| Centro Kibrahacha | 588-3131 |
| Stichting Bloedbank | 587-0002 |
| Mary Joan Foundation | 588-9999 |
| Koningin Wilhelmina Fonds | 582-0412 |
| Fundacion pa nos mucha nan | 583-4247 |

ORACION DEL DIA



Un feliz comienso di weekend colma cu hopi gracia, amor y misericordia di nos Bon Dios.

”No ta boso a scoge Mi, ma ta Ami a scoge boso.” Huan 15, 16.

Ruman, Hesus a scoge nos pa duna testimonio di Su grandesa y misericordia. Predica y duna testimonio di Dios Su amor y misericordia ta keda un desafio pa nos tur. Si ta trata di un comunidad chikito nan lo bisa: ”Ma, mi sa ken esey ta, e ta bisa el a cambia pero dia e cansa e ta bira mescos cu antes bek”. Ruman no descu-rasha, mescos cu nan a persigui y husga Hesus, asina nan lo haci cu bo tambe y principalmente corda Su palabra:”No ta boso a scoge Mi, ma ta Ami a scoge boso.” Laga nos imita Cristo den tur cos cu El a haci: El a perdona y no a husga, El duna un man y no a rechasa, El a contenta Su mes cu lo minimo y no a exige nada. Asina nos testimonio mester ta, conta con grandi Hesus ta den loke El a haci den mi bida, mi mes ta na ultimo luga. Predica y duna testimonio ta cana man den man, semper cu e enfoke riba Dios Su amor y misericordia.

Oracion: Señor Hesus, laga mi stima y halsa Bo y gaba Bo prome cu tur cos den mi testimonio y predicamento. Amen



Obituario

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFI 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

**Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na
585-9500 of na 741-4554**

TUR MAMA MESTER WORDO STIMA, PORDONA, BALORA Y APRECIA.



Asina aki tur cos a cuminsa: Dios a crea hende segun Su mes imagen, segun e imagen di Dios E a crea hende, homber y muher E a crea nan. Anto Dios a bendiciona nan, y Dios a bisa nan: Sea fructifero y multiplica, yena tera y haci esaki somete na bo. (Genesis 1:27+28).

E ser humano a wordo crea den exelencia door di Dios, homber y muher Dios a crea, pa medio di nan relacion sexual e homber por haci e muher un Mama, y e muher por haci e homber un Tata. No ta existi ningun otro forma di multiplicacion si no tin un homber y un muher presente, ta nan Dios a bendiciona y duna nan autoridad pa multiplica.

E gran berdad aki no mester pone ningun hende sinti nan mes malo ni tampoco purba imita, pasobra Dios su creacion no por wordo imita, pasobra solamente Dios sa con e a forma un yiu den barica di suma Mama,

y con tur weso y tur cos ta wordo forma, con e mucha por biba den awa, den barica di su mama, y participa den tur locual su mama ta haci segun e ta den barica di su mama.

For di principio di mundo satanas a envidia e ser femenino, e kier a rebaha y destrui e muher, pero como Dios sa kico Dios tin den e ser cu yama muher, diabel no por a logra su proposito.

Te hende muher a duna lus na nos Creador, ta un muher cu yama Maria ta Mama di Hesus, pasobra e a obedece Dios y a sosode cune manera e angel a anuncia. Maria a kere sin mira. (Lucas 1:38).

Mama casa, Mama soltero, Mama Divorcista, Mama preso, Mama adicto, Mama pover, Mama rico, Mama burache, Mama gangster, Mama criminal, tur ta mama pasobra tur a pari yiu manera Dios ta bisa.

Awendia diabel a lanta algo rond mundo caminda homber kier ta muher y muher kier ta homber, cual ta un ritmo cu ta toca completamente contrali, na locual cu Dios a composita, un ritmo cu ta imita cu falsedad, cu nunca por yega na e produccion optimal cu Dios ta demanda.

Mi yiu tende e siñansa di bo tata, y no bandona e siñansa di bo mama, pasobra nan lo, ta un bunita adorno, pa bo cabes, y coyar na bo garganta (Proverbionan 1:8+9).

Scucha na bo tata cu a engendra bo y no despresa bo mama ora e bira bieu. Laga bo tata y bo mama ta contento, y laga esun cu a haña bo regosiha. (Proverbionan 23: 22+25).

Un muher por lubida su yiu cu e cria na pecho? Y no tene cuenta cu e yiu di su mondongo? Esakinan por lubida, ma Ami si lo no lubida bo. (Isaias 49:15).

Yuinan obedece boso mayornan den Señor, honra bo tata y bo mama (cu ta e prome mandamento cu un promesa) pa bay bo bon y pa bo tin bida largo riba tera. (Efesionan 6:1-3).

Cuanto biaha nos ta tende cu yiu a dal mama, tur esey ta plan di diabel pa kibra famia, y tambe separa e yiu for di amor di su mama, pesey ta boluntad di Dios pa tur yiu reconcilia cu nan Mama y tur Mama reconcilia cu nan yiu.

E regalo di mas bunita cu un mama por ricibi, no ta un bouquet di flor of un brunch of un show, pero e amor genuino di su yuinan ta gana tur mama su curason.

Tur mama mester tin Cristo Hesus den nan curason, pa alcanza salvacion y bida eterna.

Sinceramente Pastor Marcel Balootje.



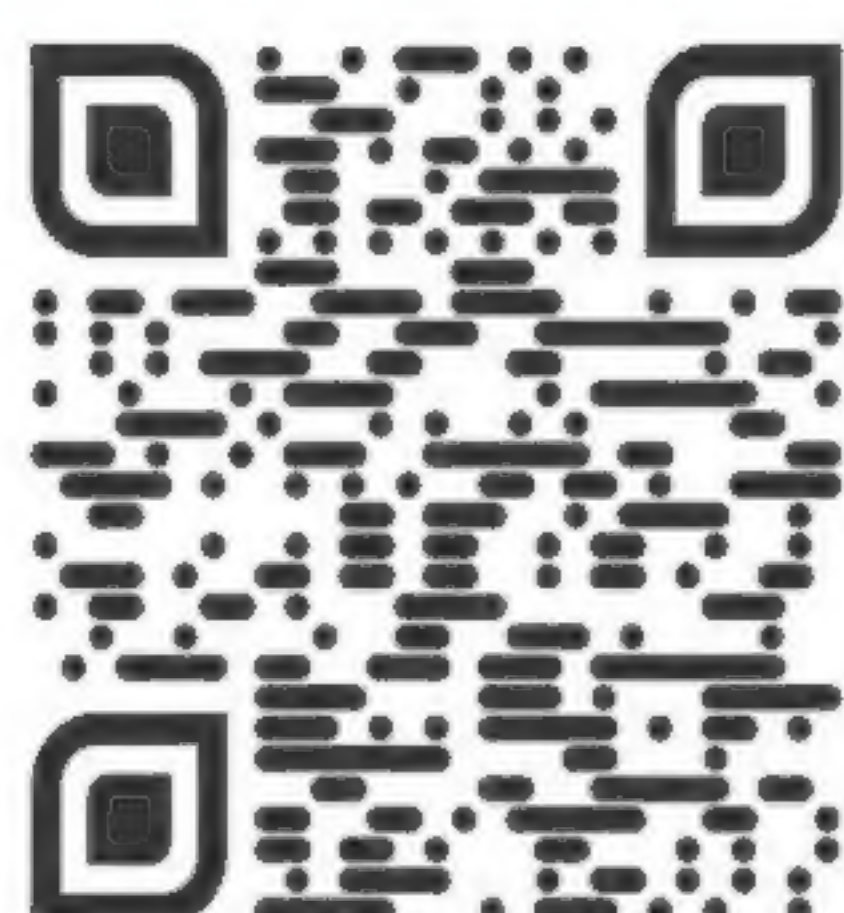
Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado : Sorteo 12 Mei 2023 Merdia

| |
|------------------|
| CATOLICHI |
| Sorteo # 3909 |
| 7053 |
| 8333 |
| 5266 |
| MULTI-X |
| X2 |
| BIG 4 |
| Sorteo # 3909 |
| 1541 |
| 10FF |
| Sorteo # 1965 |
| 6621 |
| ZODIAC |
| Sorteo # 3909 |
| 6826 |
| Piscis |
| LUCKY 3 |
| Sorteo # 783 |
| 420 |
| MULTI-X |
| X2 |

| | |
|-----------------------|-----------------------|
| LOTTO 5 | |
| Sorteo # | Joker Letter |
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 x Match 4+ | 100.000,- |
| 0 x Match 4 | |
| 0 x Afl. 12,00 | |
| LOTTO DI DIA | |
| Sorteo # | Proximo Jackpot |
| 0 x Jackpot | 92.000,- |
| 0 x Match 4 | |
| 0 x Afl. 8,00 | |
| MINI MEGA | |
| Sorteo # | Mega Ball |
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 x match 4 | 370.000,- |
| 0 x Afl. 500,00 | |
| 0 x Afl. 50,00 | |
| 0 x Afl. 15,00 | |
| MINI MEGA PLUS | Afl. 500.000,- |
| KORSOU | |
| Sorteo # | |
| | |
| | |
| | |



Clasificados

AUTOS
 INMUEBLES
 ARTICULOS
 NEGOCIOS
 SERVICIOS
 EMPLEOS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

585 9500

DIA DI MAMA TA DIADOMINGO AWO 14 DI MEI.

NOS MENU.

- BBQ
- MIX **17,50**
- GALINJA **17,50**
- LOINRIBS **18,50**
- LOMITO **21,-**
- PINCHO GALINJA **15,-**
-
- SOPI CARNI Y
- PAPAYA STOKA.
-

PA PEDIDO POR JAMA RIBA WHATSAPP 7497071.
NOS TA SITUA NA SIRIBANA 45B NA ST CRUZ.
FELIS DIA DI MAMA.

Santo Rosario y Oracion na e monumento di “Inmaculada Curason di Maria na Sta.Cruz. ” 13 di mei ‘23

Bo ta invita pa diasabra 13 DI MEI, 6 or atardi pa bin hunto tur deboto y fielnan pa reunie na e Monumento di Inmaculada Curason di Maria na Sta. Cruz. Nos ta resa Angel di Señor 6 or despues Santo Rosario, tur hende ta resa misterio Gososo y oracionnan prome cu Santa Eucaristia di 7 or pm. Maria su prome aparicion ta 13 di mei na aña 1917. Henter mundo ta recorda e dia grandi di Su prome aparicion na e tres muchanan Francisco, di nueve aña, Lucia dies y Jacinta siete aña. Esaki a socede na Cova da Iria un pueblo chikito cerca

di Fatima. Laga nos prepara nos mes spiritualmente. Respeta bo mes, laga nos ta un ehempel pa nos yiunan y nan lo respeta bo. Pone atencion riba bo manera di ser, abo como mama y tata ta modelo di e comunidad di e isla Aruba. Exito di un mucha ta di cas e tin'e. Unda cu nan bay, na school, den deporte, cu amistadnan of den bo trabou. Loke nan haya na cas, nan ta sigi cu e costumber di cas. Cu Dios bendiciona Aruba. Nos ta pasa den duro, pero nada no ta bin di su mes. Biba cu perspectiva, haci cambio den bo hogar. Pone Dios central



den bo hogar. Resa Santo Rosario, asisti na Santo Sacrificio di misa. Mitar di aña ta bon pa haci un bon proposito pa e fin di aña. Pasa bon cu bo famia, yen di amor y pasenshi, keda den bo seno familiar. Kico ta mas bunita ora

un familia ta bay misa hunto. Pa tur mucha cu a ricibi na Prome Santa Comunion hopi bendicion y siña bo yiu caminda di Dios. Sigur e no ta lubida e dia grandi aki.

ESNAN CU A DIVORCIA Y TA BIBANDO CU OTRO PERSONA DEN ADULTERIO Y NAN TA KERE CU NAN TA SALBA.

Bo no sa, cu unabes cu bo ta casa pa Dios den e Sacramento di Matrimonio, bo ta keda casa pa Dios te na morto y Dios no ta reconoce divorcio. Awor, si bo ta un hende divorcia y bo ta biba cu otro, anto ta con bo por yama bo companjante bo esposo of bo senjora maske cu boso ta casa pa raad? Bo no tabata sa cu bo ta bibando den e pika condenabel di adulterio? Bo sa cu e pika di adulterio ta condenabel pa Dios y na tur esnan cu a muri den nan pikanan di adulterio, nan lo no drenta den e Reino di Dios y nan destino lo ta den fierno of den purgatorio. Bo mester compronde cu e di 6 Mandamento di Dios Tata ta bisa bon cla: “Lo bo no comete e pika di adulterio.” Lesa den Bijbel Mateo 5: 32, na unda Senjor Hesus ta adverti bon cla: “Ami ta bisa boso: Ken cu divorcia di su senjora, si no ta pa motibo di infidelidad, e ta pone su senjora comete adulterio. Es cu casa cu e senjora divorcia, e tambe ta comete adulterio.” Akinan nos por compronde bon, si un homber divorcia di su senjora, anto e ta provoca cu e senjora ta bay busca un otro persona pa biba cun’e den e pika di adulterio. Akinan e homber cu a divorcia di su senjora, ta keda responsabel di su senjora cu el a divorcia. Y tambe e homber ta keda responsabel di su senjora cu ta bay perdi den e pika di adulterio.

Na e dia di huicio dilanti di e tribunal di Dios Tata, e homber y e muher tin di duna cuenta di nan actonan di divorcio y di adulterio.

Les den Bijbel Marko 10: 6-9 : “Na principio di creacion, Dios a traha homber y muher, p’sey e homber lo laga su tata y su mama pa e uni cu su muher y nan dos lo bira un solo curpa. Di manera cu nan no ta dos mas, sino un solo curpa. Pues loke cu Dios a uni, no ta permiti pa hende separa.” Esaki ta e Sacramento di Matrimonio di Dios den Misa, na unda cu Dios ta uni e pareha den un solo curpa, pa medio di un sacerdote y cu dos testigo. Tambe bo por compronde, cu Dios no ta reconoce divorcio y e pareha mester keda uni te na morto, maske cu nan a divorcia pa raad.

Dia cu bo a casa den e Sacramento di Matrimonio den Misa pa Dios, bo no a hura-menta pa Dios dilanti di altar, cu bo lo keda fiel den bon tempo y den tempo di adversidad, den tempo di abundancia y den tempo di pobreza, den tempo di salud y den tempo di enfermedad, den tempo di pas y den tempo di pleito y di stima otro manera bo mes y di keda fiel te na morto?

Awor mi ta puntra bo, ta na unda bo huramentonan a keda dilanti Dios? Laga nos lesa den Bijbel Mateo 5: 33, na unda cu Senjor Hesus ta bisa tocante huramento : “Tambe boso a tende loke a ser bisa na boso antepasadonan: Lo bo no kibra huramento y lo bo cumpli loke cu bo a hura-menta na Senjor.” Akinan, bo no a hura-menta dilanti di Dios den Misa, di keda hunto y fiel cu bo pareha te na morto? Den Bijbel Huan 4: 5-42, akinan nos por lesa,

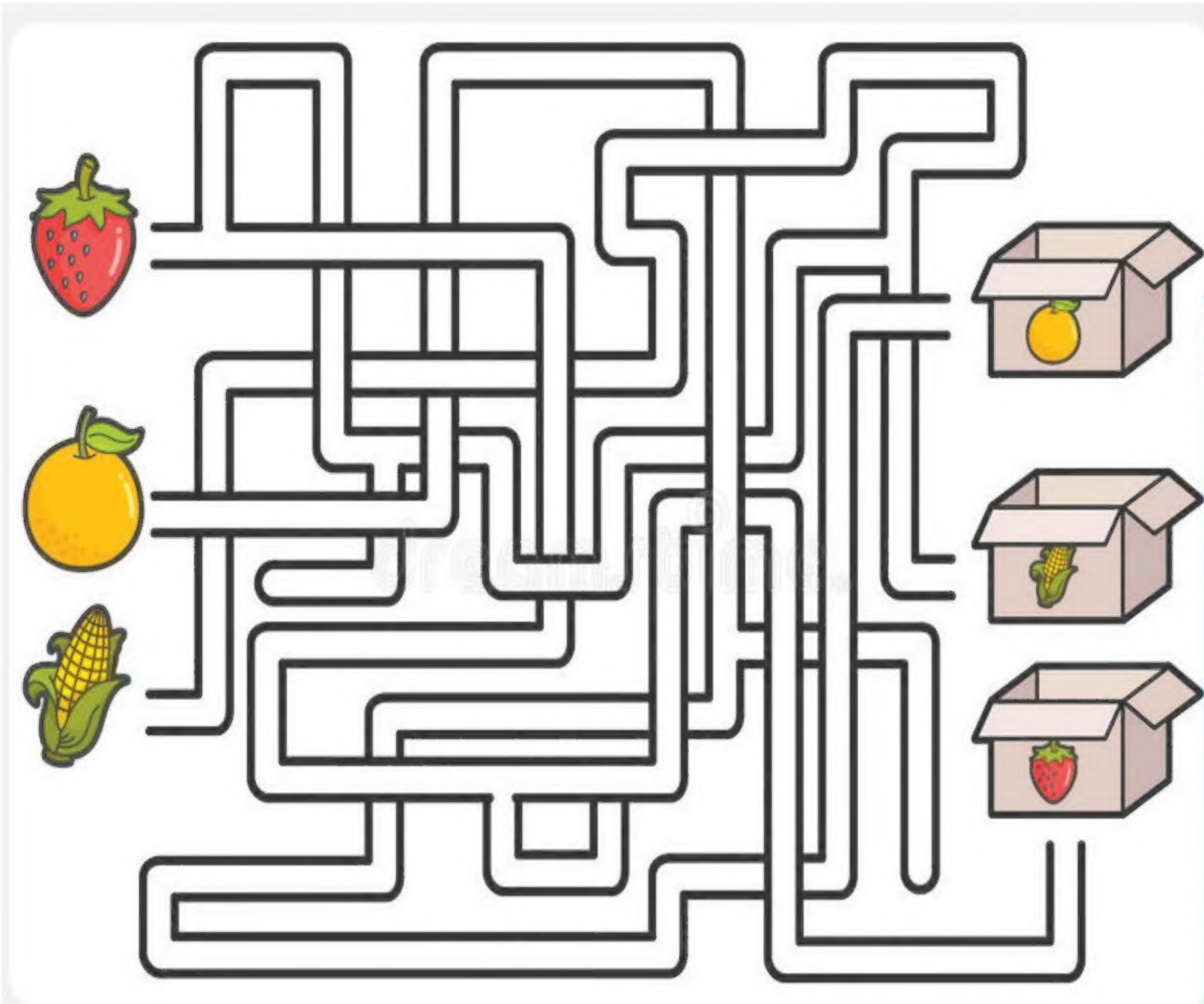


ora cu e muher Samaritana a pidi Hesus p’e haya e awa di bida eterna, p’e no haya sed di awa nunca mas, anto Hesus a bise, bay busca bo esposo y bin cun’e cerca Mi. E muher Samaritana a bisa Hesus, mi no tin esposo, anto Hesus a bise’le, bo tabata tin 5 homber y e homber cu bo ta bibando cun’e awor, no ta bo esposo. Akinan nos por compronde cu e muher Samaritana ta bibando den e pika grandi di adulterio, pasobra ela divorcia di su prome casa, pa despues ela bay biba cu diferente homber den e pika di adulterio. Akinan tambe, Senjor Hesus ta bisa na tur esnan cu a divorcia y ta bibando den e pika di adulterio, pa nan bay busca nan senjora of nan esposo cu Dios a uni nan den e Sacramento di Matrimonio, pa e pareha cu a divorcia por ta salba di e condenacion den fierno. Bo no tabata sa, si bo muri den bo pika di adulterio, bo no por drenta den e Re-

ino di Dios. Lesa den Bijbel 1 Corinthionan 6: 9 y 10: “Boso no sabi, cu e inhustonan lo no drenta den e Reino di Dios? No ganja boso mes, pasobra ni e fornicadornan, ni e adoradornan di diosnan falso, ni esnan den adulterio, ni e homosexualnan, ni e ladronnan, ni e burachenan, ni e blasfemadornan, ni esnan golos pa plaka, ni e abusadornan, nan tur lo no drenta den e Reino di Dios.”

Tambe den Bijbel Testament Bieuw Levitico 20: 10, na unda cu Dios Tata ta bisa: “Si un homber ta comete adulterio cu un muher casa di su prohimo, nan dos lo muri, e adultero y e muher adultera.” P’sey cambia boso bida prome cu ta laat, pa boso no ser condena den e candela di fierno despues di morto.

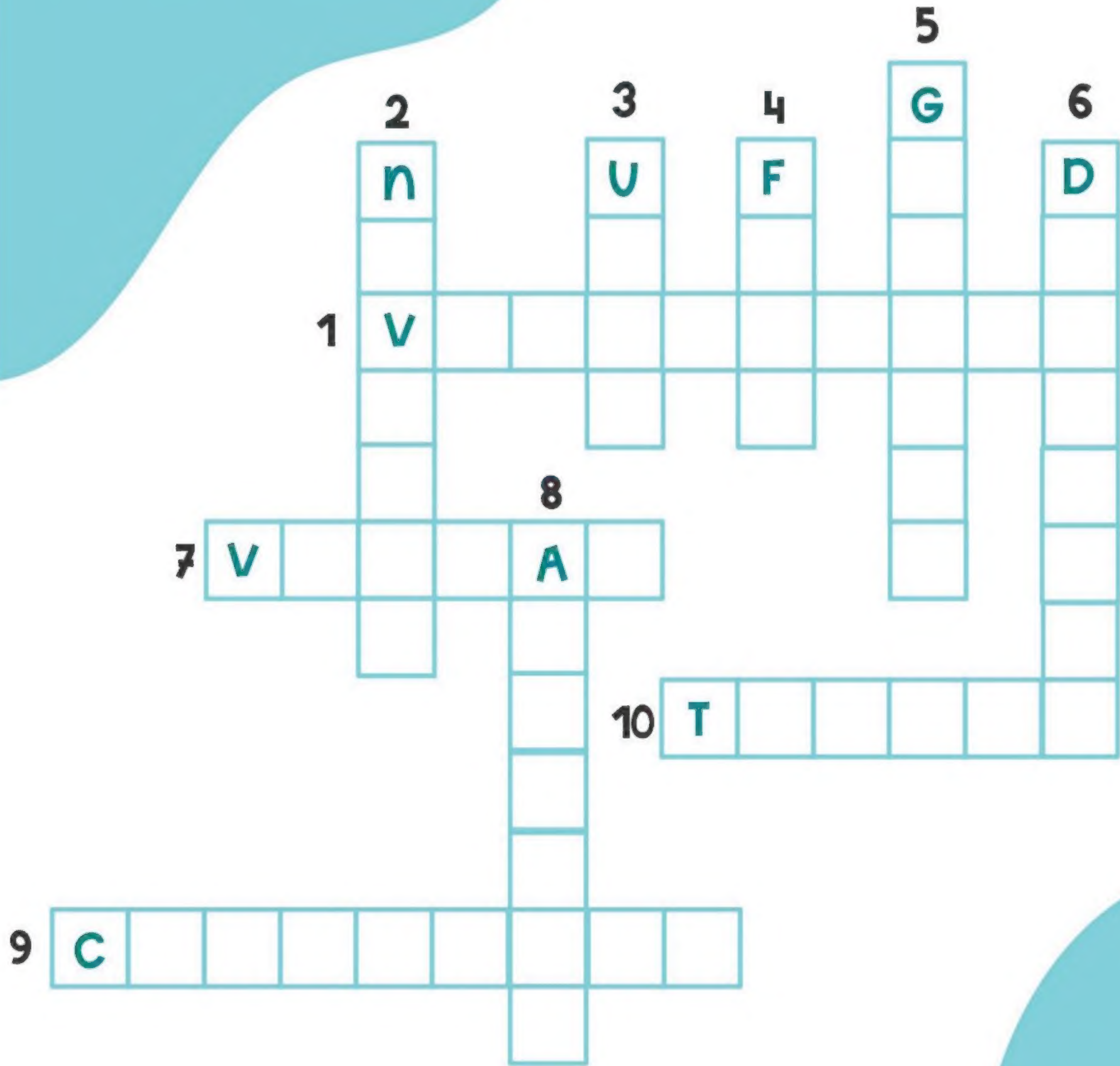
Un mensahero di Dios.



Sudoku

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | | 6 | 7 | | | | 5 | |
| | | | | | 8 | | 6 | |
| | | 8 | | 5 | | 1 | | 2 |
| 9 | | | 1 | | 5 | | 8 | |
| | | 7 | | 9 | | 5 | | |
| | 5 | | 8 | | 4 | | | 3 |
| 7 | | 4 | | 1 | | 8 | | |
| | 8 | | 9 | | | | | |
| | 6 | | | | 7 | 2 | | 5 |

CRUCIGRAMA



- 1) Descanso de la actividad habitual
- 2) Festividad religiosa que se celebra el día 25 de diciembre por el nacimiento de Jesús.
- 3) Se suelen comer 12 en la medianoche del 31 de diciembre al 1 de enero
- 4) Temperatura baja característica del invierno
- 5) Prenda que cubre y protege las manos del frío.
- 6) Pausa en nuestra actividad para recuperar fuerzas
- 7) Trasládarse de un lado a otro por medio de algún transporte
- 8) Instalarse en un lugar al aire libre para vivir temporalmente en él, alojándose en una carpa o tienda.
- 9) Bebida caliente elaborada con cacao.
- 10) Vehículo tirado por perros, caballos o renos con esquís para desplazarse sobre la nieve o el hielo.